

楚辭

冊三



楚辭卷第四

校書郎臣王逸上

九章章句第四 離騷

惜誦一作惜論

涉江

哀郢

抽思

懷沙

思美人

惜往日

橘頌

悲回風

九章者屈原之所作也屈原放於江南之壘思君念國憂心罔極故復作九章

史記云上官大夫短屈原於頃襄王王怒而遷之乃作懷沙之賦則九章之作在頃襄時也

章者著也明也

言己所陳忠信之道甚著明也卒不見納委命自沈楚人惜而哀之世論其詞

以相傳焉

卒釋文作碎騷經之詞緩九章之詞切淺深之序也五臣云九義與九歌同

惜誦以致愍兮

惜貪也誦論也致至也愍病也言己貪忠信之道可以安君論之於心誦之於口至於身以疲

病而不能忘愍一作閔補曰愍音敏惜誦者惜其君而誦之也

發憤以抒情

憤懣也抒澀也言己身雖疲病猶發憤懣

作此辭賦陳列利害渫己情思以風諫君也抒一作舒補曰抒澀水槽也音署杜預云申抒舊意然文選云抒情素又曰抒下情而通諷諭其字竝从手上與

二切 所忠而言之兮

言己所陳忠信之道先慮於心合於仁義乃敢為君言之也作一作非一

本忠下有心字補曰作為也下文云作忠以造怨

指蒼天以為正

春曰蒼天正平也設君謂己作言非邪願

上指蒼天使正平之也夫天明察無所阿私惟德是輔惟惡是去故指之以為誓也補曰正音征叶韻

令五帝以枿

中兮

五帝謂五方神也東方為太皞南方為炎帝西方為少昊北方為顓頊中央為黃帝枿猶分也言己復命五方之帝分明言是與非也一

本作折中補曰枿與析同按史記索隱解折中於夫子引此為證云折中正也安均云折斷也中當也言欲折斷其物而用之與度相中當故言折中也中陟

仲切 戒六神與嚮服

六神謂六宗之神也尚書禋於六宗嚮對也服事也言己願復令六宗之神對聽己

言事可行與否也一云以鄉服補曰孔叢子云宰我問禋於六宗孔子曰所宗者六埋少牢於太昭祭時也祖迎於坎壇祭寒暑也主於郊宮祭日也夜明祭月也幽縈祭星也雩縈祭水旱也禋於六宗此之謂也孔安國王肅用此說又一說云六宗星辰風伯雨師司中司命一云乾坤六子顏師古用此說一云天地四時一云天宗三日月星辰地宗三太山河海一云六為地數祭地也一云天地間游神也一云三昭三穆王介甫用此說一云六氣之宗謂太極沖和之氣蘇子由云捨祭法不用而以意立說未可信也

俾山川以備御兮俾使也御侍也命

咎繇使聽直咎繇聖人也言己願復令山川之神備列而處使御知己志又使聖人咎繇聽我之言忠直與否也夫神明

明照人心聖人達人情故屈原動以神聖自證明也命一作會使一作以補曰舜舉咎繇不仁者遠惟茲臣庶罔或干予正故使之聽直竭忠

誠曰事君兮竭盡一本君下有子字反離羣而贅眚羣衆也贅

眚過也言己竭盡忠信以事于君若人有贅眚之病與衆別異以得罪謫也補曰贅之芮切眚音尤瘤腫也莊子曰附贅懸疣忘儇媚

以背衆兮儇佞也媚愛也背違也言己修行正直忘為佞媚之行違儇衆人言見憎惡也補曰儇隲緣切說文慧也一曰利也

言己忘佞人之害己爲忠  
直以背衆背音佩  
待明君其知之  
須賢明之君則知己之忠也書曰知人則

哲秦繆公舉由余齊桓任管仲知人之君也一本無明字  
言與行其可迹兮  
出口爲言所履爲迹

情與貌其不變  
志願爲情顏色爲貌變易也言己吐口陳辭言與行合誠可循迹情貌相副內外若一終不變

易也  
故相臣莫若君兮  
言相視臣下忠之與佞在君知之明也補曰相視也息亮切傳曰知臣莫

若君  
所以證之不遠  
證驗也言君相臣動作應對察言觀行則知其善惡所證驗之迹近取諸身而不遠

也一本之下有而字  
吾誼先君而後身兮  
言我所以修執忠信仁義者誠欲先安君父然後乃

及於身也夫君安則己安君危則己危也補曰誼與義同人臣之義當先君而後己  
羌衆人之所仇  
羌然辭也

怨耦曰仇言在位之臣營私爲家己獨先君後身其義相反故爲衆人所仇怨一本羌下有然字一本仇下有也字  
專惟君而

無他兮  
惟一作思一作爲  
又衆兆之所讎  
兆衆也百萬爲兆交怨曰讎言己專心思

欲竭忠情以安於君無有他志不與衆同趨故爲衆所怨讎欲殺己也光一作人一本讎下有也字壹心而不豫

兮豫猶羌不可保也保知也言己專壹忠信以事於君雖爲衆人所惡志不猶豫顧君心不可保知易傾

移也一本此句與下文皆無也字疾親君而無他兮疾惡有招禍

之道也招召也言己疾惡讒佞欲親近君側衆人悉欲來害己有招禍之道將遇咎也思君其莫

我忠兮言衆人思君皆欲自利無若己欲盡忠信之節忠一作知補曰此言君不以我爲忠也忽忘身

之賤貧言己憂國念君忽忘身之賤貧猶願自竭事君而不貳兮貳二也而一作其

迷不知寵之門迷惑也言己事君竭盡信誠無有二心而不見用意中迷惑不知得遇寵之門戶當何由之也

補曰老子云寵爲不寵非君子之所貴也屈原惟不知出此故以信見疑以忠被謗忠何罪以遇罰兮

罰刑亦非余心之所志言己履行忠直無有罪過而遇放逐亦非我本心宿志所望於君也一本



此句末與下文皆有也字

行不羣以顛越兮

顛頽越墜

又衆兆之

所哈

哈笑也楚人謂相嘲笑曰哈言己行度不合於俗身以顛墮又爲人所笑也或曰衆兆之所異言己被放而顛越者行與衆殊異也補

曰哈呼來切說文云蜚笑也

紛逢尤以離謗兮

紛亂貌也尤過也補曰紛衆貌言尤謗之多也離遭

也

謗不可釋

謗辭也釋解也言己逢遇亂君而被罪過終不可復解釋而說也一本句末有也字

情沈

抑而不達兮

沈沒也抑按也

又蔽而莫之白

言己懷忠貞之情沈

沒胷臆不得白達左右壅蔽無肯白達己心也一本句末有也字補曰情沈抑而不達人君不知其用心也又蔽而莫之白羣臣莫肯明己所存也

鬱邑余侘傺兮

鬱邑愁貌也侘猶堂堂立貌也傺住也楚人謂失志悵然住立爲侘傺也心一作炖

又

莫察余之中情

言己懷忠不達心中鬱邑惆悵住立失我本志曾無有察我之中情也

固煩

言不可結詒兮

詒遺也詩曰詒我德音也固一作故一本結下有而字補曰詒音怡贈言也

願

陳志而無路

願思也。路道也。言己積思累日，其言煩多，不可結續。以遺於君，欲見君，陳己志，又無道路也。補曰：思美人。

曰：媒絕路阻兮，言不可結而詰。

退靜默而莫余知兮，進號呼又

莫吾聞

言己放棄所在，幽遠衆無知己之情也。補曰：號大呼也。音豪。

申侘傺之煩惑

兮

申重也。言衆人無知己之情，思念惑亂，故重侘傺，悵然失意也。

中悶瞽之饨饨

悶煩也。瞽亂也。饨饨。

憂貌也。言己憂心煩悶，饨饨然無所舒也。中一作心。補曰：瞽音茂，饨徒昆切，悶也。

昔余夢登天兮，魂

中道而無杭

杭，度也。詩曰：一葦杭之。魂一作覓。杭一作航。補曰：杭與航同。許慎曰：方兩小船竝與共濟爲航。

吾

使厲神占之兮

厲神，蓋殤鬼也。左傳曰：晉侯夢大厲，搏膺而踊也。補曰：禮記王立七祀有泰厲，諸侯有公厲，大夫有族厲。注云：厲主殺罰。

夫有族厲。注云：厲主殺罰。

曰有志極而無旁

旁，輔也。言厲神爲屈原占之曰：人夢登天，無以渡，猶

欲事君而無其路也。但有勞極心志終無輔佐。

終危獨以離異兮

言己行忠直身終危殆與衆人

也 異行之故

曰君可思而不可恃

恃怙也言君誠可思念為竭忠謀顧不可怙恃能實

也 任己與不

故眾口其鑠金兮

鑠銷也言眾口所論萬人所言金性堅剛尚為銷鑠以喻讒言

多使君亂惑也補曰鑠書藥切鄒陽曰眾口鑠金積毀銷骨顏師古曰美金見毀眾共疑之數被燒煉以至銷鑠

初若是而

逢殆

殆危也言己志行忠信正直性若金石故為讒人所危殆

懲於羹者而吹整

兮

言人有歡羹而中熱心中懲忒見整則恐而吹之言易改移也獨己執守忠直終不可移也一無者字一云懲於熱羹者一云懲熱於羹整一作整

一作整補曰懲戒也整音賈鄭康成云凡醢醬所和細切為整一曰擣薑蒜辛物為之故曰整曰受辛也

何不變此志

也

何不改忠直之節隨從吹整之志也一云何不變此之志一本自此句至又何以為此援竝無也字

欲釋階而

登天兮

釋置也登上也人欲上天而釋其階知其無由登也以言我欲事君而釋忠信亦知終無以自通也補曰釋名云階梯也孟子

所謂完廩捐階是也易曰天險不可升語曰猶天之不可階而升欲釋階而登天甚言其不可也

猶有曩之態

也

曩曩也言欲使己變節而從俗猶曩者欲釋階登天之態也言己所不能履行也猶有一作又猶補曰謂懲羹吹壑之態

衆駭

遽以離心兮又何以爲此伴也

伴侶也言己見衆人易移意中

驚駭遂離己心獨行忠直身無伴侶特立于世也一無衆字補曰言衆人見己所爲如此皆驚駭遑遽離心而異志也

同極而

異路兮又何以爲此援也

路道也言衆人同欲極志事君顧忠佞之行異道而

殊趨也援引也言忠佞之志不相援引而

晉申生之孝子兮

一無晉字 父信讒而不好

好愛也申生晉獻公太子也體性慈孝獻公娶後妻嬖姬生子奚齊立爲太子因誤

申生使祭其母於曲沃歸胙於獻公嬖姬於酒肉置燭其中因言曰胙從外來不可信乃以酒賜小臣以肉食犬皆斃姬乃泣曰賊由太子於是申生遂自殺

故曰父信讒而不愛也補曰禮記曰晉獻公將殺其世子申生公子重耳謂之曰子盍言子之志於公乎世子曰不可君安嬖姬是我傷公之心也然則盍行

乎曰不可君謂我欲弑君也天下豈有無父之國哉吾何行如之使人辭於狐突曰申生有罪不念伯氏之言也以至於死申生不敢愛其死雖然吾君老矣

子少國家多難伯氏不出而圖吾君伯氏苟出而圖吾君  
申生受賜而死再拜稽首乃卒是以爲恭世子也  
行焯直而

不豫兮焯很也豫厭也  
豫一作數  
鮒功用而不就鮒堯臣也言鮒  
行焯很勁直恣

心自用不知厭足故殛之羽山治水之功以不成也屈原履行忠直終不回曲  
猶鮒焯很終獲罪罰補曰申生之孝未免陷父於不義鮒績用不成殛於羽山

屈原舉以自比者申生之用心善矣而不見知於君父其事有  
相似者鮒以焯直忘身知剛而不知義亦君子之所戒也  
吾聞作

忠以造怨兮忽謂之過言始吾聞爲君建立忠策必  
爲羣佞所怨忽過之耳以

爲不然今  
而後信  
九折臂而成醫兮吾至今而知其

信然言人九折臂更歷方藥則成良醫乃自知其病吾被放棄乃信知讒  
佞爲忠直之害也一云九折臂而爲良醫一云吾至今而知其然一

云吾今而知其然補曰左氏云三折肱知爲良醫孔叢子云宰我問曰梁丘據  
遇虺毒三旬而後瘳大夫衆賓復獻攻療之方何也夫子曰三折肱爲良醫梁

丘子遇虺毒而獲療諸有與之同疾者必問所以已之  
方焉衆人爲此故各言其方欲售之以已人之疾也  
矰弋機而

在上兮

增繳射矢也。弋亦射也。論語曰：弋不射宿。弋一作惟。補曰：增音增。淮南云：增繳機而在上。尺置張而在下。雖欲翾翔其勢焉得。

注云：增弋射鳥短矢也。機發也。

尉羅張而在下

尉羅捕鳥網也。言上有寶繳弋射之機，下有張施尉羅之網，飛

鳥走獸動而遇害，喻君法繁多，百姓動觸刑罰也。補曰：尉音尉。尉記曰：鳩化為鷹，然後設尉羅。下音戶。

設張辟以娛

君兮

辟法也。娛樂也。補曰：辟毗亦切。說文云：法也。節制其罪也。

願側身而無所

言君法繁

多讒人復更設張峻法以娛樂君。己欲側身竄首無所藏匿也。

欲儻侗以干僚兮

儻侗猶低侗也。干求

也。僚住也。言己意欲低侗留待於君，求其善意，恐終不用，恨然立住。補曰：儻知然切。儻侗不進貌。干僚謂求仕而不去也。

恐重患

而離尤

尤過也。言己欲求君之善意，恐重得患，禍逢罪過也。補曰：恐去聲。重儲用切。增益也。離遭也。

欲高飛

而遠集兮君罔謂汝何之

罔無也。言己欲遠集它國，君又誣罔我言汝遠去何

之乎。補曰：言欲高飛遠集去君而不仕得無謂我遠去欲何所適也。

欲橫奔而失路兮堅

志而不忍

言己意欲變節易操橫行失道而從佞偽心堅於石而不忍為也一云蓋志堅而不忍

背膺

胖以交痛兮

膺也胖分也一本胖下有合字一云背膺數胖其交痛補曰胖音判傳曰夫妻胖合也字林云胖半也

心鬱結而紆軫

紆曲也軫隱也言己不忍變心易行則憂思鬱結膺背分裂心中交引而隱痛也結一作約補

曰紆縈也軫痛也

擣木蘭以矯蕙兮

矯猶揉也擣一作擣矯一作擣揉一作揉補曰擣音擣斷木也

橋舉手也釋文古昂切

繫申椒以為糧

申重也言己雖被放逐而棄居於山澤猶重繫蘭蕙和糴衆芳

以為糧食飲有節修善不倦也繫一作繫補曰左傳曰糴食不繫繫精細米說文曰糴米一斛春九斗曰繫並音作

播江離與

滋菊兮

播種也詩曰播厥百穀滋時也

願春日以為糗芳

糗精也言己乃種江

離時香菊采之為糧以供春日之食也補曰糗去久切乾飯屑也孟子曰飯糗茹草江離與菊以為糗精取其芳香也精音備

恐情質

之不信兮

情志也質性也質一作志

故重著以自明

言我修善不懈恐君

不深照己之情故復重重深陳飲食清潔以自著明也補曰重直用切

矯茲媚以私處兮

矯舉也茲

此也釋文作橋居表切補曰橋本從手舉手也

願曾思而遠身

曾重也言己舉此衆善可以事君則願私

居遠處唯重思而察之補曰曾音增

惜誦

此章言己以忠信事君可質於明神而為讒邪所蔽進退不可惟博采衆善以自處而已

余幼好此奇服兮

奇異也或曰奇服好服也

年既老而不

衰

衰懈也言己少好奇偉之服履忠直之行至老不懈五臣云衰退也雖年老而此心不退

帶長鋏之陸

離兮

長鋏劍名也其所握長劍楚人名曰長鋏也五臣云陸離劍低昂貌補曰鋏古挾切莊子曰韓魏為鋏注云鋏把也史記曰彈劍而歌曰

長鋏歸來乎文選注云鋏刃身劍鋒也有長鋏短鋏

冠切雲之崔嵬

崔嵬高貌也言己內修忠信之志外帶長

利之劍戴崔嵬之冠其高切青雲也嵬一作巍五臣云切雲冠名補曰崔音摧嵬巍並五回切

被明月兮珮寶



璐在背曰被寶璐美玉也言己背被明月之珠要佩美玉德寶兼備行度清白也珮一作佩五臣云被猶服也明月珠名補曰淮南曰明月之珠不能

無類注云夜光之珠有似月光故曰明月璐音路說文云玉名世溷濁而莫余知兮溷亂也濁

貪也一無吾方高馳而不顧言時世貪亂遭君蔽闇無有知我之賢然猶高行抗志終不回

曲也一本句末有兮字五臣云言我冠帶佩服莫不感美加之忠信貞潔而遭世溷濁無相知者顧世上如此故高馳不顧願駕虬螭而遠去也駕

言虫兮虬螭神獸宜於駕乘以喻賢人清白宜可信任也五臣云虬螭皆龍類補曰虬見騷經螭見九

歌 吾與重華遊兮重華舜名瑤玉也圃園也言己想侍虞舜遊玉園猶瑤之圃

言遇聖帝升清朝也遊一作游一云瑤石次玉也補曰山海經云槐江之山上多琅玕金玉實惟帝之平圃登崑崙兮

食玉英猶言坐明堂受爵位崑崙一作崑崙食一作滄五臣云瑤圃玉英皆美言之補曰爾雅西北之美者有崑崙虛之璆琳琅玕焉

援神契曰玉英玉有英華之色與天地兮同壽與日月兮同光

言己年與天地相敵名與日月同耀一云同壽齊光一云比壽齊光五臣云言若得值於此時而我年德冀如是也補曰莊子曰吾與日月參光吾與天地為常

哀南夷之莫吾知兮屈原怨毒楚俗嫉害忠貞乃曰哀哉南夷之人無知我賢也補

曰國語云楚為荆蠻旦余濟乎江湘旦明也濟渡也言己放棄以明旦之時始去遂渡江湘之水言明旦者紀

時明刺君不明也乎一作於乘鄂渚而反顧兮乘登也鄂渚地名補曰楚子熊渠封中子紅於鄂鄂

州武昌縣地是也隋以鄂渚為名欵秋冬之緒風欵數也緒餘也言己登鄂渚高岸還望楚國嚮秋冬

北風愁而長歎心中憂思也五臣云秋冬之風搖落萬物比之讒佞是以歎焉補曰欵音哀方言云欵然也南楚凡言然者曰欵步余

馬兮山臯邸余車兮方林邸舍也方林地名言我馬強壯行於山臯無所驅馳

我車堅牢舍於方林無所載任也以言己才德方壯誠可任用弃在山野亦無所施也邸一作低補曰邸典禮切低無舍義風賦云邸蕞葉而振氣注云邸觸

也乘舲船余上沅兮舲船船有牕牖者補曰舲音靈淮南云越舲蜀艇注云舲小船也釋文作

杙補曰上謂澗流而  
上也上上聲  
齊吳榜以擊汰吳榜船櫂也汰水波也言已始去乘臆舫之船西上

沅湘之水士卒齊舉大櫂而擊水波自傷去朝堂之上而入湖澤之中也或曰齊悲歌言愁思也補曰字書艤船也吳疑借用榜北孟切又音謗進船也汰音

泰  
船容與而不進兮淹回水而疑滯疑惑也滯

留也言士衆雖同力引櫂船猶不進隨水回流使己疑惑有還意也疑一作凝五臣云容與徐動貌淹留也疑滯者戀楚國也補曰江淹賦云舟凝滯於水濱

杜子美詩云舊客舟凝滯皆用此語其作疑者傳寫之誤耳  
朝發枉渚兮夕宿

辰陽辰陽亦地名也言己乃從枉渚宿辰陽自傷去國日已遠也或曰枉曲也渚也辰時也陽明也言己將去枉曲之俗而趨時明之鄉也

補曰前漢武陵郡有辰陽注云三山谷辰水所出南入沅七百五十里水經云沅水東逕辰陽縣東南合辰水舊治在辰水之陽故取名焉楚詞所謂夕宿辰

陽也沅水又東歷小灣謂之枉渚  
苟余心其端直兮苟誠也其一作之五臣云苟且也

雖僻遠之何傷僻左也言我惟行正直之心雖在遠僻之域猶有善稱無害疾也故論語曰子欲居九夷也僻

一作辟五臣云  
原自解之語

入激浦余儻徊兮

激浦水名儻一作邗迴  
五臣云激亦浦類邗轉迴

旋也補曰  
激徐呂切

迷不知吾所如

迷惑也如之也言己思念楚國雖循  
江水涯意猶迷惑不知所之也一本

吾下有之  
字

深林杳以冥冥兮

山林草木茂盛一云杳杳以冥  
冥杳一作晦冥冥一作冥冥五

臣云冥冥  
暗貌

猿狖之所居

非賢士之道徑一本此句上有乃字五臣  
云猿狖輕捷之獸喻國之昏亂邪巧生焉

非賢智所能處也補  
曰援狖見九歌

山峻高日蔽日兮

言險阻危傾也  
以一作而

下

幽晦日多雨

言暑溼泥濘也補曰此言  
陰氣盛而多雨也

霰雪紛其無

垠兮

涉冰凍之盛寒補曰詩云如彼雨雪先集  
維霰霰翼也一曰雨雪雜垠音銀畔岸也

雲霏霏而承

宇

室屋沈沒與天連也或曰日以喻君山以喻臣霰雪以興殘賊雲以象佞  
人山峻高以蔽日者謂臣蔽君明也下幽晦以多雨者羣下專擅施恩惠

也霰雪紛其無垠者殘賊之政害仁賢也雲霏霏而承宇  
者佞人並進滿朝廷也補曰霏芳微切詩雨雪霏霏

哀吾生之

無樂兮遭遇讒佞失官爵也幽獨處乎山中遠離親戚而斥逐也吾不

能變心而從俗兮終不易志隨枉曲也固將愁苦而終

窮愁思無聊身困窮也接輿髡首兮桑扈羸行接輿楚狂接輿也髡剔也首頭

也自刑身體避世不仕也桑扈隱士也去衣裸裎效夷狄也言屈原自傷不容於世引此隱者以自慰也羸一作裸補曰論語曰楚狂接輿歌而過孔子楊子曰狂接輿之被其髮也莊子曰嗟來桑戶

乎髡音坤去髮也羸力果切赤體也忠不必用兮賢不

必用以亦用也補曰語曰不使大臣怨乎不以左氏曰師能左右之曰以伍子逢殃兮伍子

胥也為吳王夫差臣諫令伐越夫差不聽遂賜劍而自殺後越竟滅吳故言逢殃補曰子胥伍員也史記越王句踐率其眾以朝吳吳王喜惟子胥懼曰是棄

吳也諫不聽賜子胥屬鏹之劍以死將死曰抉吾眼置吳東門之上以觀越之滅吳也莊子曰伍員流于江鄒陽曰子胥鴟夷比干菹

醢比干紂之諸父也紂惑妲己作糟丘酒池長夜之飲斷朝涉劓剔孕婦比干正諫紂怒曰吾聞聖人心有七孔於是乃殺比干剖其心而觀之故

言菹醢也一云比干紂之庶兄菹一作菹

與前世而皆然兮

謂行忠直而遇患害如比干子胥者多也

吾又何怨乎今之人

自古有迷亂之君若紂夫差不用忠信滅國亡身當何為復怨今之君乎

五臣云此自抑之詞

余將董道而不豫兮

董正也豫猶豫也言己雖見先賢執忠被害猶正身

直行不猶豫而狐疑也

固將重昏而終身

昏亂也言己不逢明君思慮交錯心將重亂以終年

亂曰鸞鳥鳳皇日以遠兮

鸞鳳俊鳥也有聖君則來無德則去以興

賢臣難進易退也

燕雀烏鵲巢堂壇兮

燕雀烏鵲多口妄鳴以喻讒佞言楚王愚闇不親仁

賢而近讒佞也補曰壇音善見九歌

露申辛夷死林薄兮

露暴也申重也叢木曰林草木

交錯曰薄言重積辛夷露而暴之使死於林薄之中猶言取賢明君子弃之山野使之顛墜也

腥臊並御芳不

得薄兮

腥臊臭惡也御用也薄附也言不識味者並甘臭惡不知人者信任讒佞故忠信之士不得附近而放逐也補曰臊音騷周鬲

曰豕盲視而交睫腥犬赤股而躁臊左傳曰薄而觀之薄迫也逼近  
之意如字一音博下文忽翺翔之焉薄瞭杳杳而薄天並同 陰陽

易位時不當兮陰臣也陽君也言楚王惑蔽羣佞權臣將代君與之易位自傷不遇明時而當暗世補曰陰陽

易位言君弱而臣強也當平聲懷信侘傺忽乎吾將行兮言己懷忠信不合於

衆故悵然住立忽忘居止將遂遠行之宅方也一無忽字

涉江此章言己佩服殊異抗志高遠國無人知之者徘徊江之上歎小人在位而君子遇害也

皇天之不純命兮德美大稱皇天以興君也何百姓之震

愆震動也愆過也言皇天不純一其施則萬物天傷人君不純一其政則百姓震動以觸罪也民離散而相

失兮方仲春而東遷仲春二月也刑德合會嫁娶之時言懷王不明信用讒言而放逐己正以

仲春陰陽會時徙我東行遂與室家相失也一無方字去故鄉而就遠兮遵江

夏以流亡

遵循也江夏水名也言己東行循江夏之水而遂流亡無還鄉之期也補曰前漢有江夏郡應劭曰沔水自江別至

南郡華容爲夏水過郡入江故曰江夏水經云夏水出江流於江陵縣東南注云江津豫章口東會中夏口是夏水之苔江之汜也所謂過夏首而西浮顧龍

門而不見也又云又東至江夏雲杜縣入于沔注云應劭曰江別入沔爲夏水源夫夏之爲名始於分江冬竭夏流故納厥稱既有中夏之目亦苞大夏之名

矣當其決入之所土謂之賭口焉鄭玄注尚書滄浪之水言今謂之夏水劉澄之著永初山川記云夏水古文以爲滄浪漁父所歌也因此言之水應由沔今

按夏水是江流沔非沔入夏假使沔注夏其勢西南非尚書又東文余亦以爲非也自賭口下沔水兼通夏目而會於江謂之夏納故春秋傳吳伐楚沈尹戌

奔命於夏納也杜預曰漢水曲入江即夏口矣

出國門而軫懷兮

軫痛也懷思也

甲

之鼃吾以行

甲日也鼃旦也屈原放出郢門心痛而思始去正以甲日之旦而行紀時日清明者刺君不聰明也鼃一

作晁補曰鼃晁並讀爲朝暮之朝馮衍賦云甲子之朝兮汨吾西征注云君子舉事尚早故以朝言也

發郢都而去

閭兮荒忽其焉極

言己始發郢去我閭里愁思荒忽安有窮極之時一無都字一本荒上有招字其一



作之補曰前漢南郡江陵縣故楚郢都楚文王自丹陽徙此後九世  
平王城之後十世秦拔我郢徙東郢閩里門也荒忽見九歌  
楫齊

揚以容與兮楫船權也齊同也揚舉也補曰楫音接哀見君而不再

得言己去乘船士卒齊舉楫權低徊容與咸有還意自傷卒去而不得再事於君也望長楸而太息

兮長楸大梓太一作數補曰楸音秋涕淫淫其若霰淫淫流貌也言己顧望楚都見其大道長

過夏首而西浮兮樹悲而太息涕下淫淫如雨霰也夏首夏水口也船獨流為浮也補曰荀子

顧龍門而不見龍門楚東門也言己從西浮而東行過夏水之口望楚東門蔽而不見自

傷日以遠也補曰水經云龍門即郢城之東門又伍端休江陵記云南關三門其一各龍門一名修門修門見招魂

傷懷兮引也眇不知其所蹠眇猶遠也蹠踐也言己顧視龍門不見則心嬋媛而

傷日以遠也補曰水經云龍門即郢城之東門又伍端休江陵記云南關三門其一各龍門一名修門修門見招魂

傷懷兮引也眇不知其所蹠眇猶遠也蹠踐也言己顧視龍門不見則心嬋媛而

心中牽引而痛遠視眇然足不知當所踐蹠也其一作余一無其字文苑作所宅補曰蹠音隻順風波以從流

兮焉洋洋而為客

洋洋無所歸貌也言己憂不知所踐則聽船順風遂洋洋遠客而無所歸也補曰洋

洋水盛貌焉讀如且焉止息之焉

凌陽侯之汜濫兮

凌乘也陽侯大波之神濫一作攬補曰戰

國策云塞漏舟而輕陽侯之波則舟覆矣淮南云武王伐紂渡于孟津陽侯之波逆流而擊注云陽侯陵陽國侯也其國近水溺死於水其神龍為大波有所

傷害因謂之陽侯之波也應劭曰陽侯古之諸侯有罪自投江其神為大波汜平梵切

忽翺翔之焉薄

薄止也言己遂復乘大波而遊忽然無所止薄也之一作而一作兮

心絪結而不解兮

絪懸補曰

絪礙也音畫

思蹇產而不釋

蹇產詰屈也言己乘船蹈波愁而恐懼則心肝縣結思念詰屈而不可解

釋也補曰山曲曰巉嶮義與此同

將運舟而下浮兮

運回也

上洞庭

而下江

言己憂愁身不能安處也

去終古之所居兮

遠離先祖之宅舍也

今逍遙而來東

遂行遊戲涉江湖也

羌靈寃之欲歸兮

精神夢遊還故居也羌一作咩補曰  
羌發聲也咩丘亮切於義不通  
何須與而忘反倚住顧望  
常欲去也

背夏浦而西思兮背水嚮家  
念親屬也哀故都之日遠

遠離郢都何遠遠也登大墳以遠望兮想見宮闕與廊廟也水中  
高者為墳詩曰遵彼汝墳聊

以舒吾憂心且展我情  
渫憂思也哀州土之平樂兮閔惜  
鄉邑

之饒富也補曰樂音洛悲江介之遺風遠涉大川民俗異也介一作界  
補曰薛君韓詩章句曰介界也

曹子建詩云江介多悲風注云介閒也當陵陽之焉至兮意欲騰馳道安極也  
陵一作凌補曰前漢

丹陽郡有陵陽仙人陵陽子明所居也大人賦云反大壹而從陵陽淼南渡之焉如淼混彌望  
無際極也

渡一作度一云森漾彌望無棲集也曾不知夏之為丘兮夏大殿也丘墟  
也詩云於我乎

夏屋渠渠懷王信用讒佞國將危亡曾不知其所居宮殿當為墟也補曰夏大屋楊子曰震風凌雨然後知夏屋之為幘幘也孰兩東

門之可蕪

孰誰也蕪逋也言郢城兩東門非先王所作邪何可使逋廢而無路補曰說文曰蕪葳也

心不

怡之長久兮

怡樂貌也

憂與愁其相接

接續也言己念楚國將墟心常

含戚憂愁相續無有解也其一作之

惟郢路之遼遠兮

楚道逶迤山谷隘也

江與

夏之不可涉

分隔兩水無以渡也

忽若不信兮

始從細微遂見疑也一本若下

有去字

至今九年而不復

放且九歲君不覺也補曰卜居言屈原既放三年不得復見此云至今九年

年而不復按楚世家屈原傳六國世表劉向新序云秦欲吞滅諸侯屈原為楚東使於齊以結強黨秦國患之使張儀之楚賂貴臣上官大夫靳尚之屬及令

尹子蘭司馬子椒內賂夫人鄭袖共譖屈原屈原遂放於外乃作離騷當懷王之十六年張儀相楚十八年楚囚張儀復釋去之是時屈平既疏不復在位懷

王悔不用屈原之策於是復用屈原屈原諫懷王曰何不殺張儀懷王使人追之不及三十年秦昭王欲與懷王會屈平曰不如無行懷王卒行當頃襄王之

三年懷王卒於秦頃襄聽讒復放屈原以此考之屈平在懷王之世被絀復用至頃襄即位遂放於江南耳其云既放三年謂被放之初又云九年而不復蓋

作此時放已九年也中心憂滿慮閉塞也通一作開慘鬱鬱而不通兮澹侘傺

而含感惘然住立內結毒也外承歡之灼灼兮灼灼好貌補曰灼音綽

謹荏弱而難持謹誠也言佞人承君歡顏好其諂言令之灼灼然小人誠難扶持之也補曰謹音忱信也荏音

忠湛湛而願進兮湛湛重厚貌補曰詩曰湛湛露斯注云湛湛茂盛貌文減切相

妒被離而鄣之言己體性重厚而欲願進讒人妒害加被

堯舜之抗行離析鄣而蔽之被一作披補曰披反離騷曰亡春風之被離鄣音章壅也記曰鮫鄣洪水

兮行下孟切瞭杳杳而薄天一無瞭字一云杳冥冥而薄天補曰瞭音了目明也杳杳遠貌衆

讒人之嫉妒兮被以不慈之偽名補曰堯舜與賢而不

與子故有不慈之名莊子曰堯不慈舜不孝言此者以明堯舜大聖猶不免讒謗況餘人乎憎愠愉之脩美

兮

脩一作修補曰愠紆粉切心所愠積也愉力允切思求曉知謂之愉

好夫人之忼慨

釋文作愷

苦蓋切補曰忼苦朗切忼慨憤意君子之愠愉若可鄙者小人之忼慨若可喜者惟明者能察之

衆踈蹠而日

進兮

踈一作蹠蹠一作躡蹠蹠補曰蹠思葉切蹠音牒蹠蹠行貌

美超遠而逾邁

此皆解於

九辯之中

亂曰曼余日以流觀兮

曼猶曼曼遠貌補曰說文曼引也音萬

冀

壹反之何時

言己放遠日以曼曼周流觀視意欲一還知當何時也

鳥飛反故

鄉兮

思故巢也補曰淮南云鳥飛反鄉狐死首丘各哀其所生

狐死必首丘

念舊居也補曰記曰

樂樂其所自生禮不忘其本古人有言曰狐死正丘首仁也廣志曰狐死首丘豹死首山

信非吾罪而棄

逐兮

我以忠信而獲過也

何日夜而忘之

晝夜念君不遠離也

哀郢

此章言己雖被放心在楚國徘徊而不忍去蔽於讒詔思見君而不得故太史公讀哀郢而悲

其志也

心鬱鬱之憂思兮

哀憤結縉慮煩冤也一無心字

獨永歎乎增

傷

哀悲太息損肺肝也思蹇產之不釋兮

心中詰屈如連環也

曼遭夜

之方長

憂不能眠時難曉也

悲秋風之動容兮

風為政令動搖也言風起而草

木之類搖動君令下而百姓之化行也一本云悲夫補曰九辯曰悲哉秋之為氣也蕭瑟兮草木搖落而變衰意與此同

何回極

之浮浮

回邪也極中也浮浮行貌懷王為回邪之政不合道中則其化流行羣下皆效也補曰極至也詩曰江漢浮浮浮水流貌此

言回邪盛行猶秋風之搖落萬物也

數惟蓀之多怒兮

數紀也蓀香草也以喻君蓀一作荃補曰

數所矩切計也惟思也言計思其君多妄怒無罪而受罰也

傷余心之慓慓

慓痛貌也言己惟思君行紀數

其過又多忿怒無罪受罰故我心慓慓而

願搖起而橫奔兮

傷痛也補曰憂音憂說文云愁也

言己見君妄怒無辜而受覽民尤以自鎮尤過也鎮止也言己

罰則欲搖動而奔走覽觀衆民多無過惡而被刑罰非獨己身自鎮結微情以陳詞兮結續妙思矯止而慰己也補曰鎮音珍作辭賦也

以遺夫美人舉與懷王使覽照也昔君與我誠言補曰遺去聲

兮始君與己謀政曰黃昏以為期且待日沒閒靜時也補曰

昏黃昏喻晚節也戰國策云行百里淮南曰薄于虞淵是謂黃者半於九十此言末路之難羌中道而回畔兮信用讒人

更狐疑也反既有此他志謂己不忠遂外疏也憍吾以其補曰志音之叶韻

美好兮握持寶玩以侮余也一無其字補曰此言懷王覽余以自矜伐也憍矜也莊子曰虛憍而恃氣讀若驕

其脩姱陳列好色以示我也覽一作鑿脩一與余言而不作修補曰姱好也亦有戶音

信兮外若親己內懷蓋為余而造怒責其非職語橫暴也詐也一作途言蓋一作盍補曰為去



聲

願承閒而自察兮

思待清宴自解說也補曰閒音閑莊子曰今日宴閒察明也

心

震悼而不敢

志恐動悸心中怛也悲夷猶而冀進兮

意懷猶豫

幸擢拔也心怛傷之憺憺

肝膽剖破血凝滯也補曰怛當割切悲慘也憺談敢切安靜也

茲歷

情以陳辭兮

發此憤思列謀謨也一作歷茲情

菴詳聾而不聞

君耳不聽若風過也菴一作荃詳一作伴補曰詳詐也與伴同

固切人之不媚兮

琢瑳羣佞見憎惡也

衆果以我爲患

諂諛比己于劍戟也補曰患音還

初吾所陳之

耿著兮

論說政治道明白也補曰耿古迥切

豈至今其庸亡

文辭尙在可求索也

一云豈不至今其庸止

何毒藥之蹇蹇兮

忠信不美如毒藥也一云何獨樂斯之蹇蹇兮補曰

書曰若藥不瞑眩厥疾不瘳傳曰美疾不如惡石

願菴美之可完

想君德化可與復也菴一作荃完一作光

楚

辭卷四

六

中華書局聚

望三五以為像兮

三王五伯可修法也

指彭咸以為儀

先賢清白我式之也

夫何極而不至兮

盡心修善獲官爵也補曰此言以聖賢為法盡心行之何遠而

不至也

故遠聞而難虧

功名布流長不滅也

善不由外來兮

才德仁義從己出也

名不可以虛作

愚欲強智不能及也補曰此言有實而後名從之

孰無

施而有報兮

誰不自施德而蒙福補曰施矢致切

孰不實而有穫

空穗滿田無所得也以言上不施惠則下不竭其力君不履信誠則臣下偽惑也穫一作獲

少歌曰

小喻謳謠以樂志也少一作小

補曰少矢照切荀子曰其小歌也注云此下一章即其反辭總論前意反覆說之也此章有少歌有倡有亂少歌之不足則又發其意而為倡獨倡而無與和

也則總理一賦之終以為亂辭云爾

與美人抽怨兮

為君陳道拔恨意也

并日夜

而無正

君性不端晝夜謬也并一作弃一云并憾日夜無正補曰并並也馮衍賦云并日夜而憂思

憍吾以

其美好兮示我爵位及財敖朕辭而不聽慢我之言而不采聽

也敖一作警補曰敖倡曰起倡發聲造新曲也有鳥自南兮補曰倡與唱同

屈原自喻生楚國也補曰孔子曰鳥則擇木木豈能擇鳥子思曰君子猶鳥也疑之則舉矣色斯舉矣翔而後集故古人以自喻來集

漢北雖易水土志不革也補曰禹貢嶓冢導漾東流為漢周禮荊州其川江漢漢楚水也水經及山海經注云漢水出隴西氐道縣嶓冢山初

名漾水東流至武都沮縣始為漢水東南至葭萌與羌水合至江夏安陸縣名沔水故有漢沔之名又東至竟陵合滄浪之水又東過三澱水觸大别山南入

於江好姱佳麗兮容貌說美有俊德也胖獨處此異域背離鄉黨

居他邑也胖一作叛一作既惇獨而不羣兮行與眾異身孤特也補曰惇渠

榮切無弟又無良媒在其側左右嫉妒道卓遠而

日忘兮卓一作遠願自申而不得望北山而流

涕兮

瞻仰高景愁悲泣也  
北山一作南山

臨流水而太息

顧念舊故思親  
戚也流水一作

深水

望子孟夏之短夜兮

四月之末陰盡極也補曰上云曼遭  
夜之方長此云望孟夏之短夜者秋

夜方長而夏夜最短憂不  
能寐冀夜短而易曉也

何晦明之若歲

憂不能寐  
常倚立也

惟郢

路之遼遠兮

隔以江湖  
幽僻側也

寃一夕而九逝

精寃夜歸  
幾滿十也

曾不知路之曲直兮

忽往忽來行亟疾也一本云曾不知  
路之曲直兮魂識路之營營何靈魂

之信直兮南指月與列星願徑逝而  
未得兮人之心不與吾心同

南指月與列星

參差轉運  
相遞代也

願徑逝而未得兮

意欲直還君不  
納也未一作不

寃識路之營

營

精靈主行往來數也或曰識路知道路也營一  
作營補曰詩注云營營往來貌營營憂也音瓊

何靈寃之信

直兮

質性忠正  
不枉曲也

人之心不與吾心同

我志清白理  
衆泥濁也

弱而媒不通兮知友劣弱又鄙朴也尙不知余之從容

未照我志之所欲也補曰言尙不知己志況能召我也亂曰長瀨湍流沂江潭

兮湍亦瀨也逆流而上曰沂潭淵也楚人名淵曰潭言己思得君命緣湍瀨之流上沂江淵而歸郢也補曰瀨見九歌說文逆流而上曰沂洄沂向也

水欲下違之而上也潭水出武陵一說楚人名深曰潭徒舍切又音淫狂顧南行聊以娛心

兮狂猶遽也娛樂也君不肯還己則復遽走南行幽藏山谷以娛己之本志也一無聊字軫石歲嵬蹇

吾願兮軫方也故曰軫之方也以象地歲嵬崔巍高貌也言雖放奔執履忠信志如方石終不可轉行度益高我常願之也嵬一作裹

補曰軫石謂石之方者如車軫耳集韻歲音隈嵬吾回切又歲烏皆切嵬音懷歲嵬不平也一曰山形歲舊音委誰切裹音淮超回志

度行隱進兮超越也言己動履正直超越回邪志其法度隱行忠信日以進也補曰說文隱安也低徊

夷猶宿北姑兮夷猶猶豫也北姑地名言己所以低徊猶豫宿北姑者冀君覺寤而還己也低一作徘徊

煩冤瞽容實沛徂兮

瞽亂也實是也徂去也言己憂愁思念煩冤容貌憤亂誠欲隨水沛然而

流去也補曰瞽音茂

愁歎苦神靈遙思兮

愁歎苦神者思舊鄉而神勞也靈遙思者神遠思也

路遠處幽又無行媒兮

路遠處幽者道遠處僻也無行媒者無紹介也

道

思作頌聊以自救兮

一無以字

憂心不遂斯言

誰告兮

道思者中道作頌以舒怫鬱之念救傷懷之思也憂心不遂不達也誰告者無所告愬也

抽思

此章言己所以多憂者以君信諛而自聖眩於名實昧於施報己雖忠直無所赴愬故反復其

詞以泄憂思也

滔滔孟夏兮

滔滔盛陽貌也史記作陶陶補曰說文滔水漫漫大貌他刀切又滔聚也音陶前云方仲春而東遷此云

滔滔孟夏者屈原以仲春去國以孟夏徂南土也

草木莽莽

言孟夏四月純陽用事煦成萬物草木之類莫不莽莽盛茂自

傷不蒙君惠而獨放弃曾不若草木也補曰莽莫補切

傷懷永哀兮

懷思也永長也

汨徂

南土

汨行貌徂往也言己見草木盛長而已獨汨然放流往居江南之土僻遠之處故心傷而長悲思也土一作去補曰汨越筆切見騷經

眴兮杳杳

眴視貌也杳杳深冥貌也史記作窈窈補曰眴與瞬同說文云開闔目數搖也

孔靜幽

默

孔甚也詩曰亦孔之將默默無聲也言江南山高澤深視之冥冥野甚清淨漠無人聲一云孔靜兮史記默作墨

鬱結紆

軫兮

紆屈也軫痛也

離慙而長鞠

慙痛也鞠窮也言己愁思心中鬱結紆屈而痛身遭

疾病長窮困苦恐不能自全也史記慙作慙而作之補曰離遭也慙與慙同

撫情効志兮

撫循也効猶覈也

冤屈而自抑

抑按也言己身多病長窮恐遂顛沛撫己情意而考覈心志無有過失則屈志自抑而不懼也史記云俛

趾以自抑

刑方以為圓兮

刑削補曰刑吾官切圓削也

常度未替

度法也替

廢也言人刑削方木欲以為圓其常法度尚未廢也以言讒人譖逐放己欲使改行亦終守正而不易也

易初本迪兮

史記迪作由一  
無初字

君子所鄙

鄙恥也言人遭世遇變易初行遠離  
常道賢人君子之所恥不忍為也

章

畫志墨兮

章明也志念也史記  
志作職補曰畫音獲

前圖未改

圖法也改易也  
言工明於所畫

念其繩墨修前人之法不易其道則曲木直而惡木好也以言人遵先聖  
之法度修其仁義不易其行則德譽興而榮名立也史記圖作度

內

厚質正兮

史記作內  
直質重兮

大人所盛

言人質性敦厚心志正直  
行無過失則大人君子所

也

盛美  
巧倕不斲兮

倕堯巧工也斲斫也史記作巧匠斲一作劉一  
作斲補曰倕音垂書曰垂汝共工莊子曰工倕

旋而蓋規矩淮南曰周鼎著倕使銜其指  
說文云斲斫也劉殺也作斲者是

孰察其撥正

察知也撥  
治也言倕

不以斤斧斲斫則曲木不治誰知其工巧者乎以言君子不居爵位眾亦  
莫知其賢能也史記作揆正補曰說文曰撥治也比末切揆度也

玄

文處幽兮

玄墨也幽冥也  
史記作幽處

矇矇謂之不章

矇盲者也  
詩云矇矇

奏公章明也言持玄墨之文居於幽冥之處則矇矇之徒以為不明也言持賢  
知之士居於山谷則眾愚以為不賢也矇一作矇史記無矇字補曰有眸子而



無見曰矇無眸  
子曰矇  
離婁也黃帝時人明目能見百步之外秋豪之  
末睇音弟說文曰目小視也南楚謂眇曰睇  
詩云有瞽有瞽言離婁明目無所不見微有所眇盲人輕之以為無  
明也言賢者遭困厄俗人侮之以為癡也補曰說文瞽目但有狀也  
變白

以為黑兮  
世以濁為清也  
倒上以為下  
俗人以愚為賢也補曰下音戶

鳳皇在笈兮  
笈籠落也徐廣曰笈一作郊補曰笈音暮釋文音奴又女家切說文曰籠也南楚謂之笈  
鷺翔舞  
言聖人困厄小人得志也史記鷺作雉補曰鷺鷺屬音木  
同糅玉石兮  
賢愚雜廁

一槩而相量  
忠佞不異補曰槩平斗斛木古代切  
夫惟黨人

鄙固兮  
楚俗狹陋鄙一作交史記云夫黨人之鄙妒兮  
羌不知余之所臧

任重載盛兮  
補曰盛多也言所任者重所載者多也重直用切  
陷

莫照我之善意也史記云羌不知吾所臧

楚辭卷四

中華書局聚

滯而不濟

陷沒也濟成也言己才力盛壯可任重載而身放弃陷沒沈滯不得成其本志

懷瑾握

瑜兮

在衣為懷在手為握瑾瑜美玉也補曰傳云鍾山之玉瑾瑜為良瑾音僅瑜音逾

窮不知所示

示語也言己懷持美玉之德遭世闇惑不別善惡抱寶窮困而無所語也史記云窮不得余所示

邑犬之羣吠

兮吠所怪也

言邑里之犬羣而吠者怪非常之人而噪之也以言俗人羣聚毀賢智者亦以其行度異故羣而謗之也

一云邑犬羣兮吠所怪也史記無之字一本此句與下文無也字

非俊疑傑兮

千人才為俊一國高為傑也史

記云誹駿疑桀補曰淮南云知過萬人謂之傑千人謂之俊百人謂之豪十人謂之傑

固庸態也

庸廝賤之人也言衆

人所謗非傑異之士斯庸夫惡態之人也何者德高者不合於衆行異者不合於俗故為犬之所吠衆人之所訕也

文質疏內

兮

史記疏作疎補曰內舊音訥疏疏通也訥木訥也釋文內如字

衆不知余之異采

采文也

言己能文能質內以疏達衆人不知我有異藝之文采也史記余作吾徐廣曰異一作奧

材朴委積兮

條直為材

壯大為朴壯一作庵史記朴作樸積一作質補曰說文云朴木皮也樸木素也莫知余之所有言材木委

積非魯班則不能別其好醜國民衆多非明君則不知我之能也

人重仁襲恩注云襲亦重累謹厚以為豐謹善也豐大也言衆人雖不知己猶復重累仁德及興禮義修行謹善以

自廣重華不可選兮選逢一作選史記作悟補曰選選當作選音忤與迕同列子選物而不惜是也釋文

而見曰選於義頗透選五各切心不欲見孰知余之從容從容舉動也言聖辟重華不可逢遇誰得知我舉動

也欲行忠信古固有不竝兮並俱補曰此言聖賢有不並時而生者故重華不可選湯禹不可慕也

豈知其何故言往古之世忠佞之臣不可俱並事君必相剋害故曰豈知其何故一本此與下句末皆有也字史記云

也豈知其故湯禹久遠兮邈而不可慕慕思也言殷湯夏禹聖德之君

明於知人然去久遠不可思慕而得事之也史記云邈不可慕也懲連改忿兮懲止也忿恨也史記連作違

抑心而自強抑按也言己知禹湯不可得則止己留連之心改其忿恨按慰己心以自勉強也強史記作彊補曰強巨

兩切 離慙而不遷兮慙病也遷徙也慙史記作潛一作閔 願志之有

像像法也言己自勉修善身雖遭病心終不徙願志行流於後世為人法也史記像作象 進路北次兮

路道也次舍也 日昧昧其將暮昧冥也言己思念楚國願得君命進道北行以次舍止冀遂還歸日又將

暮不可去也 舒憂娛哀兮娛樂史記云舍憂虞哀 限之以大故

限度也大故死亡也言己自知不遇聊作詞賦以舒展憂思樂己悲愁自度以死亡而已終無它志也補曰孟子云今也不幸至於大故亂曰

浩浩沅湘史記此句末至明告君于竝有兮字 分流汨兮浩浩廣大貌也汨流也言浩浩

廣大乎沅湘之水分汨而流將歸乎海傷己放棄獨無所歸也分一作汾補曰汨音骨者水聲也音鷗者涌波也莊子曰與汨俱出郭象云汨伏而涌出者汨也

也 脩路幽蔽道遠忽兮修長也言己雖在湖澤之中幽深蔽闇道路甚遠且久長也史

記蔽作拂自道遠忽兮以下有曾咍恆悲兮永  
數慨兮世既莫吾知兮人心不可謂兮四句  
懷質抱情史記云懷情抱質

獨無匹兮匹雙也言己懷敦篤之質抱忠信之情不與眾伯樂同故孤勞獨行無有雙匹也匹俗作疋

既沒驥焉程兮伯樂善相馬也程量也言驥不遇伯樂則無所程量其才力也以言賢臣不遇明君則無所

施其智能也史記沒作歿焉上有將字補曰戰國策云昔騏驥駕鹽車上吳坂  
遷延負轅而不能進遭伯樂仰而鳴之知伯樂之知己也淮南子曰造父不能

為伯樂注云伯樂善相馬事秦繆公又王逸云孫陽伯樂  
姓名而張晏云王良字伯樂非也王良善馭車趙簡子  
萬民之生

各有所錯兮錯安也言萬民稟受天命生而各有所錯安其志或安于忠信或安于詐偽其性不同也一云民生有命

史記民作人一  
云民生稟命  
定心廣志余何畏懼兮言己既安於忠信廣我志意當

復何懼乎威不能動  
法不能恐也  
曾傷爰哀永歎喟兮爰於也喟息也言己所以心中

重傷於是歎息自恨懷道不得施用  
也曾一作增補曰曾音增喟丘愧切  
世溷濁莫吾知人心

不可謂兮

謂猶說也言己遭遇亂世衆人不知我賢亦不可戶告人說一云念不可謂兮史記云世溷不吾知心不可謂兮一

云世溷莫知不可謂兮

知死不可讓願勿愛兮

讓辭也言人知命將終可以建

忠仗節死義願勿辭讓而自愛惜之也補曰屈子以爲知死之不可讓則舍生而取義可也所惡有甚於死者豈復愛七尺之軀哉

明告

君子吾將以爲類兮

告語也類法也詩云永錫爾類言己將執忠死節故以此明白告諸君子

宜以我爲法度一本明下有以字

懷沙

此章言己雖放逐不以窮困易其行小人蔽賢羣起而攻之舉世之人無知我者思古人而不

得見仗節死義而已太史公曰乃作懷沙之賦遂自投汨羅以死原所以死見於此賦故太史公獨載之

思美人兮

言己憂思念懷王也

擘涕而竚眙

竚立悲哀涕交橫也補曰擘猶拔也竚直

呂切久立也眙直視也丑吏切文選注云佇眙立視也今市聚人謂之立眙

媒絕路阻兮

良友隔絕道壞崩也

一云媒絕而道路阻  
文苑作路絕而媒阻  
言不可結而詒秘密之語難傳  
誦也一無而字  
蹇蹇

之煩冤兮忠謀盤紆氣盈曾也冤一作憐補曰易曰王臣蹇蹇  
陷滯而不發含辭鬱結

不得揚也陷一作滔補曰  
懷沙云陷滯而不濟  
申旦以舒中情兮誠欲日日陳己心也以一作不

補曰九辯云申旦而  
不寐五臣云申至也  
志沈菀而莫達思念沈積不得通也一無志字補曰菀音鬱積也

願寄言於浮雲兮思託要謀於神靈也  
遇豐隆而不將

雲師徑遊  
不我聽也  
因歸鳥而致辭兮思附鴻鴈達中情也  
羌宿高而

難當飛集山林道徑異也一云羌迅高而難寓補曰當值也  
高辛之靈盛兮帝馨之德

茂神靈也盛一作晟一作威補曰史記帝馨高辛者黃帝之曾孫生而神靈自言其名張晏曰高辛所興之地名也  
遭玄鳥而

致詒響妃吞燕卵以生契也言殷契合神靈之祥知而生於是性有賢仁為堯三公屈原亦得天地正氣而生自傷不遭聖主而遇亂世也

欲變節以從俗兮念改忠直隨讒佞也媿易初而屈志

慙恥本行中回傾也補曰媿與媿同志音之叶韻獨歷年而離愍兮脩德累歲身疲病也羌

馮心猶未化憤懣守節不易性也補曰馮與憑同寧隱閔而壽考

兮懷魯佯愚終年命也何變易之可為心不改更死忠正也一云何變初而可為知前

轍之不遂兮比于子胥蒙禍患也轍一作道未改此度執心不回志彌固也車

既覆而馬顛兮君國傾側任小人也車以喻君馬以喻臣言車覆者君國危也馬顛仆者所任非人蹇

獨懷此異路遭逢艱難思忠臣也勒騏驥而更駕兮舉用才德

任俊賢也造父為我操之御民以道須明君也補曰史記秦之先造父以善御幸於周繆王得驥溫驪驊騮駮

耳之駟西巡狩父音甫操七刀切遷逡次而勿驅兮使臣以禮得中和也補曰遷逡猶逡巡行



不進貌再宿爲信過信爲次說  
文曰次不前也逡七旬切  
聊假日以須昔暮月考功知德化也補曰假日

見騷經須待也  
指嶠冢之西隈兮澤流山野被流沙也嶠冢山名尚書嶠冢導濛隈一

作隅補曰嶠音波禹貢導嶠冢至於荆山注云  
嶠冢在梁州指嶠冢之西隈言日薄於西山也  
與纁黃以爲期

待閑靜時與賢謀也纁黃蓋黃昏時也纁一作曛補  
曰纁淺絳也其爲色黃而兼赤曛日入餘光並音薰  
開春發歲兮

承陽施惠  
養百姓也  
白日出之悠悠君政温仁體光明也  
吾將蕩志而

愉樂兮條我憂愁弘佚豫也將一作且補曰愉音逾  
遵江夏以娛憂循兩水涯

以娛志也  
擘大薄之芳茝兮欲援芳茝以爲佩也擘一作搯  
搴

長洲之宿莽采取香草用飾己也楚人  
惜吾不及古

人兮生後殷湯周文王也惜一作然一云古之人  
吾誰與玩此芳草誰與竭節

盡忠厚也此一作斯補曰  
玩五換切說文弄也  
解篇薄與雜菜兮  
篇音匾爾雅曰竹篇蓄注云似小藜赤莖節好生道旁本草云亦呼為篇竹篇  
薄謂篇蓄之成叢者按篇蓄雜菜皆非芳艸此言解去篇菜而備芳蔭宿莽以  
篇蓄畜也雜菜  
雜香之菜補曰

為交佩也備以為交佩  
交合也言己解折篇蓄雜以香菜合  
佩續

紛以繚轉兮  
德行純美能絕異也以一作其  
遂萎絕而

離異  
終以放斥而見疑也  
吾且儻佻以娛憂兮  
聊且

樂所志也儻佻  
一作徘徊觀南人之變態  
覽察楚俗  
化改易也竊快在中

心兮  
私懷僥倖而欣喜也一無在字一云  
揚厥憑而不竢

思舒憤懣  
無所待也芳與澤其雜糅兮  
正直温仁  
德茂盛也羌芳華自

中出  
生含天姿不外受也補曰  
紛郁郁其遠承兮  
法度  
文辭

出尺類切自中而外也

行四海也一云行度文辭流四海也承一作蒸補曰說文郁有章也承奉也滿內而外揚修善於身名譽起也

情與質信可保兮言行相副無表裏也羌居蔽而聞章

雖在山澤名宣布也居一作重一云居重蔽而聞章令薜荔以為理兮意欲升高事貴戚也以一作而

憚舉趾而緣木憚難也誠難抗足屈蜷踣也因芙蓉而為媒

兮意欲下求從風俗也因一作用憚蹇裳而濡足又恐汗浞被垢濁也補曰莊子曰蹇裳躓步蹇起虔

切蓋讀若蹇謂掘衣也足一作之登高吾不說兮事上得位我不好也入下吾

不能隨俗顯榮非所樂也固朕形之不服兮我性倬直不曲撓也然容

與而狐疑徘徊進退觀衆意也廣遂前畫兮恢廓仁義弘聖道也補曰畫音獲計策也

未改此度也心終不變內自守也一無也字補曰度徒故切命則處幽吾

將罷兮

受祿當窮身勞苦也一無則字補曰罷讀若疲

願及白日之未暮

思得進用先年老也一本句末有也字

獨煢煢而南行兮思彭咸之

故也

思美人

此章言己思念其君不能自達然反觀初志不可變易益自脩飭死而後已也

惜往日之曾信兮

先時見任身親近也補曰史記云原博聞強志明於治亂爛於辭令入則與王圖議

國事以出號令出則接遇賓客應對諸侯王甚任之

受命詔以昭詩

君告屈原明典文也詩一作時補曰國語

曰莊王使士亶傅太子箴問於申叔時叔時曰教之詩而為之導廣顯德以耀明其志

奉先功以照下

兮承宣祖業以示民也明法度之嫌疑

草創憲度定眾難也補曰史記云懷王使屈原造為憲令屬草

藁未定上官大夫見而欲奪之屈平不與因讒之曰王使屈平為令眾莫不知每一令出平伐其功曰非我莫能為也王怒而疏屈平

國富

強而法立兮楚以熾盛無盜姦也屬貞臣而日嫉委政忠良而遊息也

補曰屬音燭付也嫉音嬉戲也一作娛非是秘密事之載心兮天災地變乃存念也秘一作移

雖過失猶弗治臣有過差赦實寬也弗一作不補曰治音持心純龐而

不泄兮素性敦厚慎語言也泄一作實補曰龐厚也莫江切泄漏也音辭遭讒人而嫉

之遭遇斬尚及上官也嫉之一作佞嫉君含怒而待臣兮上懷忿恚欲刑殘也不

清澈其然否內弗省察其侵冤也澈一作澌補曰澈音徹激音澄蔽晦君之聰

明兮專擅威恩握主權也虛惑誤又以欺欺罔戲弄若轉丸也一云惑虛言又以欺弗

參驗以考實兮不審窮覈其端原也遠遷臣而弗思放逐徙我

不肯還也信讒諛之溷濁兮聽用邪偽自亂惑也溷濁一作淨說盛氣志

而過之

呵罵遷怒妄誅戮也盛古作賊補曰漢書曰聞將軍有意督過之

何貞臣之無

臯兮

忠正之行少愆忒也臯一作罪

被離謗而見尤

虛蒙誹訕獲過愆也離一作讎

光景之誠信兮

質性謹厚貌純慤也補曰說文云景光也此言己誠信甚著小人所慤也

身幽

隱而備之

雖處草野行彌篤也補曰此言身被放棄多讒謗也

臨沅湘之玄淵

兮

觀視流水心悲側也沅一作江

遂自忍而沈流

遂赴深水自害賊也遂一作不

卒沒

身而絕名兮

姓字斷絕形體沒也一云各字斷絕形朽腐也沒身一作沈身

惜壅君之

不昭

懷王雍蔽不覺悟也古本雍皆作靡

君無度而弗察兮

上無檢押以知下也

補曰檢押隱括也押音狎

使芳草為藪幽

賢人放竄奔草野也補曰說文藪大澤也

焉舒

情而抽信兮

安所展思拔愁苦也

恬死亡而不聊

忍不貪生而顧老也

補曰恬安也言安於死亡不苟生也

獨鄣壅而蔽隱兮

遠放隔塞在裔土也鄣一作彰音如鄣壅

一作

使貞臣為無由

欲竭忠節靡其道也為一作而

聞百里之為

虜兮

補曰晉獻公虜虞君與其大夫百里奚以百里奚為秦繆公夫人媵百里奚亡秦走宛楚鄙人執之繆公聞百里奚賢以五羖羊皮贖之

釋其囚與語國事繆公大說授之國政號曰五羖大夫孟子曰百里奚自鬻於秦養牲者五羊之皮食牛以要秦繆公莊子曰秦穆公以五羊之皮籠百里奚

伊尹烹於庖廚呂望屠於朝歌兮

朝知甯苗切甯

戚歌而飯牛

見騷經天問

不逢湯武與桓繆兮

世孰云而知之吳信讒而弗味兮

幸寔阿諛甘如蜜也

弗一作不補曰淮南云古人味而不食今人食而不味此言貪嗜讒諛不知忠直之味也

子胥死而後憂

竟為越國所誅滅也

介子忠而立枯兮

介子介子推也

文君寤而

追求

文君晉文公也寤覺也昔文公被嬖姬之譖出奔齊楚介子推從行道乏糧割股肉以食文公公得國賞諸從行者失忘子推子推遂

逃介山隱文公覺寤追而求之子推遂不肯出文公因燒其山子推抱樹燒而死故言立枯也七諫中推自割而食君亦解此也

封介

山而為之禁兮

一無

報大德之優游

言文公遂以介山之

民封子推使祭祀之又禁民不得有言燒死以報其德優游其靈寃也補曰史記晉初定賞從亡未至隱者介子推推亦不言祿祿亦不及介子推從者乃懸

書宮門文公出見其書曰此介子推也吾方憂王室未圖其功使人召之則亡遂求其所在聞其入絛上山中於是文公環絛上山中而封之以為介推田號

曰介山以記吾過且旌善入莊子曰介子推至忠也自割其股以食文公公後背之子推怒而去抱木而燔死淮南曰介子歌龍蛇而文君垂泣也封介山而

為之禁者以為介推田也逸說非是優游大德之貌

思久故之親身兮因縞素

而哭之

言文公思子推親自割其身恩義尤篤因為變服悲而哭之也補曰親身言不離左右也縞音杲說文云縞素白緻繒也

或忠信而死節兮

仇牧荀息與梅伯也

或訑謾而不疑



張儀詐欺不能誅也訑一作諛補曰弗省察而按實兮君不參錯

而思慮也補曰聽讒人之虛辭詔諛毀訾而加誣也芳與澤其

雜糅兮質性香潤德之厚也孰申旦而別之世無明智感賢愚也何芳

草之早殀兮賢臣被讒命不久也殀一作夭微霜降而下戒嚴刑卒至

死有時也下一作不諒聰不明而蔽壅兮君知淺短無所照也一云不聰明補曰易噬嗑夫卦

皆曰聰不明也使讒諛而日得佞人位高家富饒也家一作蒙自前世之

嫉賢兮憎惡忠直若仇怨也謂蕙若其不可佩賤弃仁智言難用也補曰若杜

若也妒佳冶之芬芳兮嫉害美善之婉容也佳一作娃補曰娃於佳切吳楚之閩謂好曰娃治妖

治女態易曰冶容誨淫蓼母姣而自好醜嫗自飾以粉黛也補曰蓼音謨說文云蓼母都醜也一曰黃

帝妻貌甚醜姣妖媚也音絞好音耗

雖有西施之美容兮

世有好女之異貌也補曰西施

越之美女越絕書曰越王句踐得採薪二女西施鄭旦以獻吳王

讒妒入以自代

衆惡推遠不附近也

願陳情以白行兮

列己忠心所趨務也

得罪過之不意

謹怒橫異無宿戒也

情冤見之日明兮

行度清白皎如素也冤一作宛

如列宿

之錯置

皇天羅宿有度數也補曰宿音秀錯倉各切

乘騏驥而馳騁兮

如駕駑馬而長驅也補曰騏驥駿馬也

無轡銜而自載

不能制御乘車將仆補曰詩云六轡如琴說文銜馬

勒口中行馬者也

乘汎汎以下流兮

乘舟汎船而涉渡也編竹木曰汎楚人曰柎秦人曰撥也乘一

作柎附一作柎補曰汎音泛附音敷說文云編木以度附與附同

無舟楫而自備

身將沈沒而危殆也

楫一作楫補曰說文云楫舟櫂也

背法度而心治兮

背奔聖制用愚意也治一作殆辟

與此其無異

若乘船車無轡權也辟一作譬補曰辟喻也與譬同

寧溘死而流

亡兮

意欲淹沒隨水去也

恐禍殃之有再

罪及父母與親屬也

不畢辭

而赴淵兮

陳言未終遂自投也

惜壅君之不識

哀上愚蔽心不照也識一作明

補曰識音試亦音志馮衍賦云韓盧抑而不縱兮騏驥絆而不試獨慷慨而遠覽兮非庸庸之所識亦叶韻也

惜往日

此章言己初見信任楚國幾於治矣而懷王不知君子小人之情狀以忠為邪以僭

為信卒見放逐無以自明也

后皇嘉樹橘徠服兮

后后土也皇皇天也服習也言皇天后土生美橘樹異於眾木來服習南

土便其風氣屈原自喻才德如橘樹亦異於眾也便其風氣一云便且遂也一云便其性也補曰禹貢淮海惟揚州厥包橘柚錫貢漢書江陵千樹橘與千戶

侯等異物志云橘為樹白華赤實皮既馨香又有善味徠與來同說文云周所受瑞麥來越天所來也故為行來之來

受命不

遷生南國兮

南國謂江南也遷徙也言橘受天命生於江南不可移徙種於北地則化而為枳也屈原自比志節如橘

亦不可移

深固難徙更壹志兮

屈原見橘根深堅固終不可徙則專一己志守忠信

也

綠葉素榮紛其可喜兮

綠猶青也素白也言橘青葉白華紛然盛茂誠可喜

也以言己行清白可信任也榮一作華補曰爾雅草謂之榮木謂之華此言素榮則亦通稱也曹植賦曰朱實不萌焉得素榮李尤七歎曰白華綠葉扶疎冬

榮金衣素裹班理內充皆謂橘也

曾枝剡棘圓果搏兮

剡利也棘橘枝刺若棘也搏圓

也楚人名園為搏言橘枝重累又有利棘以象武也其實圓搏又象文也以喻己有文武能方圓也圓果一作園實搏一作搏補曰曾音增重也剡音琰方言

曰凡草木刺入江湘之闕謂之棘注引曾枝剡棘說文云搏園也其字從手搏樞車也其字從木音同義異

青黃雜糅

一作

文章爛兮

言橘葉青其實黃雜糅俱盛爛然而明以言己敏達道德亦爛然有文章也補曰橘實初青既熟則黃若

以青為葉則上文已言綠葉矣

精色內白類可任兮

精明也類猶貌也言橘實赤黃其色精明

內懷潔白以言賢者亦然外有精明之貌內有潔白之志故可任以道而事用之也一云類任道兮補曰青黃雜糅言其外之文精色內白言其中之質也

紛緼宜脩一作修媵而不醜兮紛緼威貌醜惡也言橘類紛緼而威如人宜修飾形

容盡好無有醜惡也補曰紛音墳緼音盪集韻紛蘊積也媵好也嗟爾幼志有以異兮

爾汝也幼小也言嗟乎衆臣女少小之人其志易徙有異於橘也獨立不遷豈不可喜

兮屈原言己之行度獨立堅固不可遷徙誠可喜也補曰自此以下申前義以明己志深固難徙廓其

無求兮補曰凡與世遷徙者皆有求也吾之志舉世莫得而傾之者無求於彼故也蘇世獨立

橫而不流兮蘇寤也言屈原自知為讒佞所害心中覺寤然不可變節猶行忠直橫立自持不隨俗人也補曰死而更

生曰蘇魏都賦曰非閉心自慎不終失過兮言己閉心捐欲救慎

蘇世而居正自守終不敢有過失也一云終不過兮一云終不失過兮補曰閉必結切闔也俗作閉非是秉德無私參天

地兮

秉執也言己執履忠正行無私阿故參配天地通之神明使知之也補曰天無私覆地無私載秉德無私則與天地參矣

願

歲并謝與長友兮

謝去也言己願與橘同心并志歲月雖去年且衰老長為朋友不相遠離也補曰說

文云謝辭去也此言己年雖與歲月俱逝願長與橘為友也

淑離不淫梗其有理兮

淑善也梗強也言己雖設與橘離別猶善持己行梗然堅強終不淫惑而失義也

年歲雖少可師長

兮

言己年雖幼少言有法則行有節度誠可師用長老而事之補曰言可為人師長

行比伯夷置以

為像兮

像法也伯夷孤竹君之子也父欲立伯夷伯夷讓弟叔齊叔齊不肯受兄弟奔國俱去之首陽山下周武王伐紂伯夷叔齊扣

馬諫之曰父死不葬謀及干戈可謂孝乎以臣弑君可謂忠乎左右欲殺之太公曰不可引而去之遂不食周粟而餓死屈原亦自以脩飾潔白之行不容於

世將餓餒而終故曰以伯夷為法也補曰行下孟切比音鼻近也韓愈曰伯夷者特立獨行亘萬世而不顧者也屈原獨立不遷宜與伯夷無異乃自謂近於

伯夷而置以為像尊賢之詞也

橘頌 美橘之有是德故曰頌管子篇各有國頌說者云頌容也陳爲國之形容

悲回風之搖蕙兮 回風爲飄颻風 心冤結而內

傷 言飄風動搖芳草使不得安以言讒人亦別離忠直使得罪過也故已見之中心冤結而傷痛也冤一作宛 物有微

而隕性兮 隕落也言芳草爲物其性微眇易以隕落 聲有隱

而先倡 倡始也言讒人之言隱匿其聲先倡導君使亂惑也 夫何彭咸之造思

兮暨志介而不忘 暨與也尚書曰讓于稷契暨皋陶介節也言已見讒人倡君爲惡則思念古世彭咸

欲與齊志節而不能忘也補曰暨其冀切此言 萬變其情豈可

蓋兮 蓋覆也言讒人長於巧詐情意萬變轉易其辭前後反覆如明君察之則知其態也一云萬變情豈其可蓋兮補曰蓋古太切掩也

孰虛僞之可長 言讒人虛造人過其行邪僞不可久長必遇禍也補曰此言聲有隱而先倡者然明者察之則

虛偽安可  
久長乎

鳥獸鳴以號羣兮

號呼也音豪

草苴比而

不芳

生曰草枯曰苴比合也言飛鳥走獸羣鳴相呼則芳草合其莖葉芬芳以不暢也以言讒口衆多盈君之耳亦可令忠直之士失其本志

也補曰苴釋文七古切茅藉祭也鮑欽止本云七閩子旅二切林德祖本云反賈士加二切比音鼻

魚茸鱗以自

別兮

茸累也補曰別彼列切

蛟龍隱其文章

言衆魚張其鬣尾茸累其鱗則蛟龍隱其

文章而避之也言俗人朋黨恣其口舌則賢者亦伏匿而深藏也

故荼薺不同畝兮

二百四十

步爲畝言枯草荼薺不同畝而俱生以言忠佞亦不同朝而俱用也薺一作若若一作苦補曰荼音徒爾雅荼苦菜疏引易緯云苦菜生於寒秋經冬歷春得

夏乃成月令孟夏苦菜秀是也葉似苦苣而細花黃似菊堪食但苦耳又爾雅云薺薺實疏引本草云薺味甘人取其菜作菹及羹詩云誰謂荼苦其甘如薺

又曰薺荼如飴此言荼苦而薺甘不同畝而生也若杜若也

蘭茝幽而獨芳

以言賢人雖居深山不失其忠

正之行莖一作芷

惟佳人之永都兮

佳人謂懷襄王也邑有先君之廟曰都也

更統



世而自貶

更代也貶與也言己念懷王長居郢都世統其位父子相舉今不任賢亦將危殆也補曰更平聲貶虛王切叶韻

眇遠志之所及兮

言己常眇然高志執行忠直冀上及先賢也

憐浮雲

之相羊

相羊無所據依之貌也言己放棄若浮雲之氣東西無所據依也羊一作祥

介眇志之

所惑兮

介節也言己能守耿介之眇節以自惑誤不用於世也

竊賦詩之所明

賦鋪也詩志也言己守高眇之節不用於世則鋪陳其志以自證明也補曰古詩之所明者與今所遇同故屈原賦之

惟佳人

之獨懷兮

懷思

折若椒以自處

處居也言己獨念懷王雖見放逐猶折香

草以自修飭行善終不怠也若一作芳

曾歔歔之嗟嗟兮

歔歔啼貌曾一作增獨隱

伏而思慮

言己思念懷王悲啼歔歔雖獨隱伏猶思道德欲輔助之也伏一作居

涕泣交而

淒淒兮

淒淒流貌一云交下而淒淒下一作流補曰淒寒涼也音妻

思不眠以至曙

曙明也以一作  
而至一作極

終長夜之曼曼兮

曼曼長貌補曰  
曼莫半切

掩此

哀而不去

心常悲慕補曰  
掩撫也止也

寤從容以周流兮

覺立  
徙倚

而行步也  
以一作而

聊逍遙以自恃

且徐游戲  
內自娛也

傷太息之愍

憐兮

憂悴重數心辛  
苦也一作愍數

氣於邑而不可止

氣逆憤懣結不  
下也補曰顏師

古云於邑短氣上音烏下  
烏合切一讀皆如本字

糾思心以為纒兮

糾戾也纒佩帶  
也一作纒補曰

糾繩三合也瓊玉各  
一曰馬帶玦

編愁苦以為膺

編結也膺臂也結臂者言  
動以憂愁自係結也一注

云膺絡臂者也  
補曰編音邊

折若木以蔽光兮

光謂  
日光隨飄風之

所仍

仍因也言己願折若木以蔽日使之稽留因隨羣小  
而遊戲也補曰騷經云飄風屯其相離亦此意

存髣髴

而不見兮

髣髴謂形貌也一云不得見補  
曰髣髴形似也髣拂拂二音

心踊躍其若

湯言己設欲隨從羣小存其形貌察其情志不可得知故中心沸熱若湯也踊躍一作沸熱撫珮衽以案

志兮整飭衣裳自寬慰也補曰衽衣超惘惘而遂行失志

而直逝也補曰惘音罔惘也音稔案抑也與按同歲芻芻其若頽兮年歲轉去而流沒也補曰芻音忽頽徒回切下墜也

昔亦冉冉而將至春秋更到與老會也頽蘅槁而節離

兮喻己年衰齒隨落也一云蘊蘅一云蘋蘩補曰槁音考芳以歇而不比志意已盡知慮闕也

以一作已補曰憐思心之不可懲兮履信被害志不恣也補曰恣音义

證此言之不可聊明己之謀不空設也寧逝死而流亡

兮意欲終命心乃快也逝一作溘不忍爲此之常愁心情悵悵常如愁也一云此心之常愁

孤子唵而拭淚兮自哀憊獨心悲愁也拭一作收補曰放

子出而不還遠離父母無依歸也屈原傷己無安樂之志而有孤放之悲也孰能思而

不隱兮誰有悲哀而不憂也隱憂也詩曰如有隱憂照彭咸之所聞覩見先賢

之法則也照一作昭登石巒以遠望兮昇彼高山瞰楚國也補曰山少而銳曰巒落官切路

眇眇之默默郢道遠遠居僻陋也補曰眇眇遠也默默寂無人聲也入景響之

無應兮竄在山野無人域也補曰景於境切物之陰影也葛洪始作影響或作嚮古字借用聞省想而

不可得目視耳聽數寂默也補曰省息井切察也審也愁鬱鬱之無快兮

中心煩冤常懷忿也之一作而快一作決居戚戚而不可解思念憔悴相連接也一無可字補曰解除

也居監切心鞿羈而不形兮肝膽係結難解釋也形一作開補曰鞿羈見騷經不形謂中心係結不見

於外氣繚轉而自締思念緊卷而成結也緊卷一作纏縈補曰繚音了纏也締文爾切又音啼結不解也

集韻引此穆眇眇之無垠兮天與地合無垠形也補曰賈誼賦云

莽芒芒之無儀草木彌望容貌盛也補曰芒莫郎切芒芒廣大貌詩曰宅殷土芒芒儀匹也見爾雅聲

有隱而相感兮鶴鳴九皋聞於天也物有純而不可為

松柏冬生稟氣純也補曰此言天地之大眇眇芒芒然聲有隱而相感者貌己獨不能感君何哉物有純而不可為者己之志節亦非勉強而為之也貌

蔓蔓之不可量兮八極道理難算計也一作縹緜緜貌音邈遠也縹緜緜

之不可紆細微之思難斷絕也補曰愁悄悄之常悲

兮憂心慘慘常涕泣也補曰翩冥冥之不可娛身處幽冥心不樂也

補曰翩疾飛也楊子曰鴻飛冥冥此言己欲疾飛而去無可以解憂者也凌大波而流風兮意欲

而自退也補曰言乘風波而流行也託彭咸之所居從古賢俊自沈沒也上高巖

之峭岸兮

升彼山石之峻峭也峭一作峭補曰並七笑切

處雌蜺之標顛

託乘風氣遊天際也補曰標杪也其字從木顛頂也蜺見騷經

據青冥而攄虹兮

上至玄冥舒光耀也

補曰攄舒也

遂儵忽而捫天

所至高眇不可逮也補曰儵音叔捫音門撫也

吸湛

露之浮源兮

湛厚也詩曰湛湛露斯源一作涼

漱凝霜之雰雰

雰雰霜貌也言己雖昇青冥猶能食霜露之精以自潔也補曰漱縮又切說文曰蕩口也雰音芬詩傳雰雰雪貌

依風穴以

自息兮

伏聽天命之緩急也補曰歸藏曰乾者積石風穴之寥寥淮南曰鳳皇羽翼弱水暮宿風穴注云風穴北方寒風從地出也宋

玉賦云空穴來風

忽傾寤以嬋媛

心覺自傷又痛惻也嬋媛一作揮援一作擅徊

馮崑

崑以瞰霧兮

遂處神山觀濁亂之氣也一云瞰霧露一云微霧露補曰馮登也瞰視也苦濫切

隱岐

山以清江

隱伏也岐山江所出也尚書曰岐山導江言己雖遠遊戲猶依神山而止欲清澄邪惡者也岐一作岐一作汶補曰

岷岷汶並與岷同書曰岷山導江岷山在蜀郡氏道縣大江所出史記作汶山列子音義引楚詞隱汶山之清江隱依據也

之澹澹兮憚難也涌湍危阻也以興讒賊危害賢人也澹一作澹補曰澹苦蓋切石聲聽波聲

之洶洶水得風而波以喻俗人言也己欲澄清邪惡復為讒人所危俗人所謗訕也補曰洶音凶水勢紛容容

之無經兮言己欲隨眾容容則無經緯於世人也補曰此言楚國變亂舊常無定法也容容變動之貌罔芒

芒之無紀又欲罔然芒芒與眾同志則無以立紀綱垂號軋洋

洋之無從兮言欲軋物己心仿佯立功則其道無從至也軋一作軋注云軋惕己心補曰釋文軋於八切此言懷亂之

勢如水洋洋雖欲軋絕之而無由也洶潛藏也馳委移之焉止雖欲長驅無所及也一作馳透蛇之焉至

補曰委音透焉漂翻翻其上下兮登山入水周六合也漂一作飄翻一作幡一作潘補

於軋切曰漂浮也翼遙遙其左右雖遠念君在旁側也補曰翼疾趨也語曰趨進翼如也汜

澗澗其前後兮

思如流水遊楚國也補曰汜濫也音泛澗澗出也音決

伴張弛

之信期

伴俱也弛毀也言己思君念國而衆人俱共毀己言內無誠信不可與期也補曰伴讀若背畔之畔言己嘗以弛張之道期於

君而君背之也

觀炎氣之相仍兮窺煙液之所積

炎氣南方火也火氣煙上天爲雲雲出湊液而爲雨也相仍者相從也煙液所積者所聚也補曰液音亦神異經曰南方有火山晝夜火然抱朴子曰南海蕭

丘之中有自生之火常以春起而秋滅

悲霜雪之俱下兮聽潮水之

相擊

言己上觀炎陽煙液之氣下視霜雪江潮之流憂思在心而無所告也補曰七發云江水逆流海水上潮

借光景

以往來兮施黃棘之枉策

黃棘棘刺也枉曲也言己願借神光電景飛往來

施黃棘之刺以爲馬策言其利用急疾也補曰言己所以假延日月往來天地之閒無以自處者以其君施黃棘之枉策故也初懷王二十五年入與秦昭王

盟約於黃棘其後爲秦所欺卒客死於秦今頃襄信任姦同將至七國是復施行黃棘之枉策也黃棘地名

求介子之



所存兮

介子推也

見伯夷之放迹

伯夷叔齊兄也放遠也迹行也一云放放逐也

心調度而弗去兮

弗一作不補曰調度見騷經

刻著志之無

適

無適言己思慕子推伯夷清白之行剋心遵樂志無所復適也補曰刻勵也著立也

曰吾怨往昔之

所冀兮

冀幸也言己怨往古以邪事君而幸蒙富貴也一無昔字

悼來者之惓惓

惓惓欲利貌也言傷今世人見利惓惓然欲競之也惓一作遯補曰惓惓的切勞也

浮江淮而入海兮

從子胥而自適

適之補曰越絕書曰子胥死王使捐於大江乃發憤馳騰氣若奔馬乃歸神大海自適謂順適

己志也

望大河之洲渚兮悲申徒之抗迹

申徒狄也

馮閻君遁世離俗自擁石赴河故言抗迹也補曰莊子云申徒狄諫而不聽負石自投於河淮南注云申徒狄殷末人也不忍見紂亂自沈於淵

驟

諫君而不聽兮

驟數也一本作而君

重任石之何益

任負也百

二十斤爲石言已數諫君而不見聽雖欲自任以重石終無益於萬分也一云  
任重石石一作粘補曰粘當作秬音石百二十斤也稻一秬爲粟二十升禾黍

一秬爲粟十六升大升半又三十斤爲鈞四鈞爲石粘音庫禾不實也義與此  
異文選江賦云悲靈均之任石注引重任石之何益懷沙礫而自沈懷沙即任

石也與逸  
說不同  
心絪結而不解兮  
結絪一作思蹇產而

不釋  
蹇產猶詰屈也言已乘水蹈波乃愁而恐懼則

悲回風  
此章言小人之盛君子所憂故託遊天地之閒以泄憤懣終沈汨羅從子胥申徒以

畢其志也

# 楚辭卷第四

楚辭卷第五

校書郎臣王逸上

遠遊章句第五

離騷

遠遊者屈原之所作也屈原履方直之  
行不容於世上為讒佞所譖毀下為俗  
人所困極章皇山澤一作嶺無所告訴乃  
深惟元一修執恬漠思欲濟世則意中  
憤然文采鋪一作繡發遂敘妙思託配仙  
人與俱遊戲周歷天地無所不到然猶

懷念楚國思慕舊故忠信之篤仁義之

厚也是以君子珍重其志而瑋其辭焉

古樂府有遠遊篇出於此

悲時俗之迫阨兮

哀衆嫉妒迫脅賢也阨一作隘補曰阨音厄或讀作隘

願輕

舉而遠遊

高翔避世求道真也

質菲薄而無因兮

質性鄙陋無所因也

因一作由

焉託乘而上浮

將何引援而升雲也補曰乘時證切

遭沈濁而

汙穢兮

逢遇闇主觸讒佞也而一作之

獨鬱鬱結其誰語

思慮煩冤無告陳也

夜

耿耿而不寐兮

憂以愁戚目不眠也耿耿猶傲傲不寐貌也詩云耿耿不寐耿一作炯補曰耿耿並古茗切一

云耿耿不安也

魂煢煢而至曙

精寘怔忡不寐故至曙也煢一作營

惟天地

之無窮兮乾坤體固居常寧也哀人生之長勤傷己命祿多憂患也補曰此原

憂世之詞唐李翱用其語作拜禹言往者余弗及兮三皇五帝不可逮也來者吾

不聞後雖有聖我身不見也一云吾不可聞一云余弗聞步徙倚而遙思兮仿徨東西

意愁憤也怊惝恍而乖懷惆悵失望志乖錯也補曰怊音超悵恨也恂昌兩切怳詡往切驚貌意

荒忽而流蕩兮情思罔兩無據依也補曰荒呼廣切心愁悽而增

悲愴然感結涕沾懷也悽一作淒補曰悽痛也神儵忽而不反兮覓靈遠逝遊四維也

儵一作倏反一作返形枯槁而獨留身體寥廓無識知也內惟省以端

操兮捐棄我情慮專一也一云林素我情補曰操七到切求正氣之所由棲神藏情治心術也

由一作繇漠虛靜以恬愉兮恬然自守內樂佚也澹無為而自

得滌除嗜欲獲道實也聞赤松之清塵兮想聽真人之徽美也塵一作虛補曰列仙傳赤松子

神農時為雨師服水玉教神農能入火自燒至崑山上常止西王母石室隨風雨上下炎帝少女追之亦得仙俱去張良欲從赤松子游即此也願

承風乎遺則思奉長生之法式也貴真人之休德兮珍瑋道士

壽無窮極真一作至補曰休美也美往世之登仙羨門子喬古登真也美一作羨仙一作僊子喬一作

子高與化去而不見兮變易形容遠藏匿也名聲著而日

延姓字彌章流千億也著一作彰奇傳說之託辰星兮賢聖雖終精著天也傳說武丁

之相辰星房星東方之宿蒼龍之體也傳說死後其精著於房尾也補曰大火謂之大辰大辰房心尾也莊子曰傳說得之以相武丁奄有天下乘東維騎箕

尾而比於列星音義云傳說死其精神乘東維託龍尾今尾上有傳說星其生無父母登假三年而形遜淮南云傳說之所以騎辰尾是也羨

韓衆之得一喻古先聖獲道純也羨一作美衆一作終補曰羨似面切貪慕也列仙傳齊人韓終為王採藥王不肯服

終自服之遂得仙也形穆穆以浸遠兮卓絕鄉黨無等倫也離人羣而

遁逸遁去風俗獨隱存也因氣變而遂曾舉兮乘風踏霧升皇庭也補曰曾音

增高舉也忽神奔而鬼怪往來奄忽出杳冥也怪一作恠補曰淮南云鬼出電入又曰電奔而鬼騰皆神速之意

時髣髴以遙見兮託貌雲飛象其形也補曰說文云髣髴見不諳也精皎

皎以往來神靈照耀皎如星也皎一作皎釋文作皦以一作而絕氛埃而淑尤

兮超越垢穢過先祖也淑善也尤過也言行道修善所以過先祖也絕一作超尤一作郵補曰氛妖氣左傳曰楚氛惡淑尤言其善有以過物也

終不反其故都去背舊都遂登仙也其一作乎免衆患而不懼

兮得離羣小脫艱難也世莫知其所如奮翼高舉昇天衢也自此以上皆美仙人超世離俗免脫患難

屈原想慕其道以自慰緩愁思復至志意悵然自傷放逐恐命不延顧念年時因復吟歎也恐天時之代序

兮

春秋迭更  
年老暮也

耀靈曄而西征

託乘雷電以馳驚也靈曄電貌  
詩云曄曄震電西方少陰其神

尊收主刑罰屈原欲急西行者將命於神務寬大也補曰博雅云朱明耀靈東  
君曰也張平子云耀靈忽其西藏潘安仁云耀靈曄而遙邁皆用此語曄音盭

光也征行也逸  
說非是

微霜降而下淪兮

淪者論上用法之刻深也  
補曰淪沈也音倫

悼芳草之先零

不誅邪偽害仁賢也古本  
零作薺補曰零落也

聊仿佯而

逍遙兮

聊且戲蕩而觀聽也  
補曰仿佯旁羊二音

永歷年而無成

身以過老  
無功名也

誰可與玩斯遺芳兮

世莫足與議忠貞也  
斯遺芳一作此芳草

晨向風

而舒情

想承君命竭誠信也  
晨一作長向一作鄉

高陽邈以遠兮

顓頊久矣  
在其前也

以一作已補曰屈原高陽氏之苗裔也馮衍賦云高陽懇其超遠兮世孰  
可與論茲注引史記高陽氏沈深而有謀疏通而知事故欲與之論事

余

將焉所程

安取法度修我身也焉一作安補曰  
說文程品也十髮為程一程為分

重曰

憤懣未盡  
復陳辭也



補曰重直用切  
見騷經

春秋忽其不淹兮

四時運轉往若流也

奚久留

此故居

何必舊鄉可浮遊也

軒轅不可攀援兮

黃帝以往難引攀也軒轅黃帝

號也始作車服天下號之為軒轅氏也補  
曰史記黃帝姓公孫名曰軒轅援音爰

吾將從王喬而娛

戲

上從真人與戲娛也娛一作遊補曰列仙傳王子喬周靈王太子晉也好吹笙作鳳鳴遊伊洛間道士浮丘公接上嵩高山三十餘年後來於山上

見桓良曰告我家七月七日待我緱氏山頭果乘白鶴住山顛望之不得到舉  
手謝時人數日去淮南云王喬赤公去塵埃之間離羣惡之紛吸陰陽之和食

天地之精呼而出故吸而求新蹠虛餐六氣而飲沆瀣兮

遠棄五穀及  
安刀  
易進也補曰餐吞也七

漱正陽而含朝霞  
餐吞日精

食元符也陵陽子明經言春食朝霞朝霞者日始欲出赤黃氣也秋食淪陰淪  
陰者日沒以後赤黃氣也冬飲沆瀣沆瀣者北方夜半氣也夏食正陽正陽者

南方日中氣也并天地玄黃之氣是為六氣也含一作食補曰莊子云御六氣  
之辨李云平旦為朝霞日中為正陽日入為飛泉夜半為沆瀣天玄地黃為六

也大人賦云呼吸沆瀣兮餐朝霞琴賦云餐沆瀣兮帶朝霞五臣注云沆瀣清露朝霞赤雲

保神明之清澄

兮

常吞天地之英華也精氣入而麤穢除

納新吐故垢濁清也補曰麤聰徂切物不清也

順凱風以從遊兮

乘風戲蕩觀八區也南風曰凱風詩曰凱風自南

至南巢

而壹息

觀視朱雀之所居也補曰山海經丹穴之山有鳥焉五彩而文曰鳳為南巢豈南方鳳鳥之所巢乎成湯放桀於南巢乃廬江

居巢非此南巢也

見王子而宿之兮

屯車留止遇子喬也

審壹氣之

和德

究問元精之秘要也

曰道可受兮

言易者也一曰云無言也

不可傳

誠難論也一云而不可傳補曰日者王子之言也謂可受以心不可傳以言語也莊子曰道可傳而不可受謂可傳以心不可受以量數也

其

小無內兮

靡北形也

其大無垠

覆天地也補曰淮南云深閔廣大不可為外析豪剖芒不可為

內垠音銀

無滑而翫兮

亂爾精也無一作毋滑一作澀一云無澀滑而魂補曰澀滑並音骨澀濁也滑亂也彼

將自然

應氣臻也

壹氣孔神兮

專己心也補曰列子曰心合於氣氣合於神壹專也孔甚也

於中夜存

恆在身也補曰孟子曰枯之反覆則其夜氣不足以存夜氣不足以存則其違禽獸不遠矣

虛以

待之兮

執清靜也補曰莊子曰氣者虛而待物者也

無為之先

閑情欲也補曰此所謂感而後應迫

而後動不得已而後起

庶類以成兮

衆法陳也

此德之門

仙路徑也補曰老子

曰玄之又玄衆妙之門

聞至貴而遂徂兮

見彼王侯而奔驚也補曰莊子曰獨有之人是之謂

至貴屈子聞其風而往焉

忽乎吾將行

周視萬宇涉四遠也補曰天台賦云觀靈驗而遂徂忽乎吾之將行仍羽

人於丹丘尋不死之福庭

仍羽人於丹丘兮

因就衆仙於明光也丹丘晝夜常明也九懷曰夕宿

乎明光明光即丹丘也山海經言有羽人之國不死之民或曰人得道身生毛羽也補曰羽人飛仙也爾雅曰距齊州以南戴日爲丹穴

留不

死之舊鄉

遂居蓬萊處崑崙也補曰忽臨眺夫舊鄉謂楚國也留不死之舊鄉其仙聖之所宅乎

朝濯

髮於湯谷兮

朝沐浴於溫泉湯谷在東方少陽之位淮南言日出湯谷入虞淵也補曰湯音暘

夕晞

余身兮九陽

晞我形體於天垠也九陽謂天地之涯兮一作乎垠一作根補曰晞日氣乾也仲長統云沆瀣當餐九陽

代燭注云九陽日也湯谷上有扶木九日居下枝一日居上枝九歌曰晞汝髮兮陽之阿張衡賦曰晞余髮於朝陽

吸飛泉之

微液兮

舍吮玄澤之肥潤也補曰六氣日入為飛泉又張揖云飛泉飛谷也在崑崙西南

懷琬琰之

華英

咀嚼玉英以養神也補曰琬音宛琰音劍皆玉名黃庭經曰含漱金醴吞玉英

玉色頰以晚

顏兮

面目光澤以鮮好也晚一作豔一作曼補曰頰美貌一曰斂容普茗普經二切晚澤也音萬豔美色也曼色理曼澤也黃庭曰顏色生光

金玉

精醇粹而始壯

我靈強健而茂盛也補曰班固云不變曰醇不雜曰粹又醇厚也美也

質

銷鑠以澗約兮

身體羸瘦柔媚善也補曰澗音綽約柔弱貌莊子曰肌膚若冰雪綽約若處子質銷鑠謂凡

質盡也司馬相如曰列仙之儒形容甚臞

神要眇以淫放

魂魄漂然而遠征也漂一作飄補曰眇與妙同要眇

精微貌廣雅曰淫遊也

嘉南州之炎德兮

奇美太陽氣和正也

麗桂樹

之冬榮

元氣温煖不殞零也補曰桂凌冬不凋山海經桂林八樹在賣禹東注云番禺也

山蕭條而

無獸兮

溪谷寂寥而少禽也

野寂漠其無人

林澤空虛罕有民也寂一作冢漠一作冥

其一

載營魄而登霞兮

抱我靈魂而上升也霞謂朝霞赤黃氣也鬼一作魂補曰老子曰載營魄

說者曰陽氣充魄則為魂魂能運動則生金矣

掩浮雲而上征

攀緣踏氣而飄騰也征一作升命

天闔其開闔兮

告帝衛臣啓禁門也其一作而

排闔闔而望予

立排天門而須我也闔闔一作闔闔補曰排推也大人賦曰排闔闔而入帝宮

召豐隆使先導兮

呼語雲師使清路也

問大微之所居

博訪天庭在何處也大一作太補曰大象賦云矚太微之崢嶸啓端門之

赫奕何宮庭之宏敞類乾坤之翕闔注云太微宮垣十星在翼軫北天子之宮庭五帝之坐十二諸侯府也其外蕃九卿也

集重陽

入帝宮兮

得升五帝之寺舍也一本入上有以字補曰文選云重陽集清氣又云集重陽之清徵注云言上止於天陽之宇上

為陽清又為陽故曰重陽余謂積陽為天天有九重故曰重陽

造旬始而觀清都

遂至天皇之所居也

旬始皇天名也一云旬始星名春秋考異郵曰太白名旬始如雄雞也補曰造至也大象賦注云鎮星之精為旬始其怒青黑象狀如鼈見則天下兵起李奇

曰旬始氣如雄雞見北斗旁列子曰清都紫微鈞天廣樂帝之所居

朝發軔於太儀兮

且早趨駕

於天庭也太儀天帝之庭習威儀之處也

夕始臨乎於微闈

暮至東方之玉山也爾雅曰東方之美者

有醫無閭之珣玕琪焉釋文於於其切一云微母閭補曰周禮東北曰幽州其山鎮曰醫無閭爾雅疏云地理志遼東郡無慮縣應劭曰慮音閭顏師古曰即

所謂醫巫閭是縣因山為名

屯余車之萬乘兮

百神侍從無不有也

紛溶與

而並馳

車騎籠茸而競驅也補曰溶音容水盛也大人賦曰紛鴻溶而上厲溶音雨

駕八龍之

婉婉兮

虬螭沛艾屈偃蹇也婉釋文作蜿音苑

載雲旗之透蛇

旄旄竟天皆霓霄也

此二句見騷經

建雄虹之采旄兮

係綴蟬文紛錯也

五色雜而

炫燿

衆采雜廁而明朗也補曰炫音縣明也燿音曜照也

服偃蹇以低昂兮

駟馬駸駸

而鳴驥也

驂連蜷以驕驚

驂駢驕驚怒顛狂也補曰說文云駢驂旁馬則駢驂一也初駕馬者以二馬夾轅謂

之服又駕一馬與兩服為參故謂之驂又駕一馬乃謂之駟故說文云驂駕三馬也駟一乘也兩服為主參之兩旁二馬遂名為驂總舉一乘則謂之駟指其

駢馬則謂之驂詩曰兩驂如舞是二馬皆稱驂也服馬夾轅其頸負軛兩驂在衡外挽鞅助之服兩首齊驂首差退也連蜷句蹄也蜷巨圓切驕驚馬行縱恣

也上居召下五到切 騎膠葛以雜亂兮

參差駢錯而縱橫也一作驂轆以一作其補曰騎奇寄切轆音

膠轆音葛車馬喧雜貌一云猶交加也一曰長遠貌一曰驅馳貌

斑漫衍而方行

續紛容裔以並升也

漫一作曼補曰斑駁文也漫莫半切衍弋戰切漫衍無極貌前漢書云漫衍之戲

撰余轡而正策兮

我欲遠馳路何從也補曰撰見九歌

吾將過乎句芒

就少陽神於東方也句一作鈎補曰山海經東方句

芒鳥身人面乘兩龍注云木神也昔秦穆公有明德上帝使句芒賜書壽九十年左傳曰木正為句芒月令曰其帝太皞其神句芒注云此木帝之君木官之

佐自古以來著德立功者也太公金匱曰東海之神曰句芒墨子云鄭繆公晝日處廟有神人面鳥身素服面狀正方神曰帝厚汝明德使錫汝壽十年使若

國昌公問神名曰予為句芒也歷太皓以右轉兮遂過庖犧而諮訪也東方甲乙其帝太皓其神句芒

太皓始結罔罟以畋以漁制立庖廚天下號之為庖犧氏皓一作皞前飛廉以啟路風伯先導以開徑也

啟一作燭陽杲杲其未光兮日耀旭曙且欲明也其一作亦補曰詩云杲杲出日凌天

地以徑度超越乾坤之形體也徑一作徑補曰徑直也與徑同風伯為余先驅

兮飛廉奔馳而在前也先一作前補曰為去聲詩曰為王前驅淮南曰令雨師灑道風伯掃塵氛埃辟而清

涼掃除霧霾與塵埃也一日辟氛埃補曰辟除也必亦切鳳皇翼其承旂兮俊鳥夾轂

而扶輪也遇蓐收乎西皇選少陰神于海津也西方庚辛其帝少皓其神蓐收西皇即少昊也離騷經曰召西



皇使涉予知西皇所居在于西海之津也乎一作於補曰山海經西方神蓐收左耳有蛇乘兩龍人面白色有毛虎爪執鉞金神也太公金匱曰西海之神曰蓐收國語云號公夢在廟有神人面白毛虎爪執鉞立於西阿 召史囂占之對曰如君之言則蓐收也左傳云金正為蓐收 擎彗星

曰為旂兮引援字光以醫身也擊一作攬旂一作旗補曰旂即旌字 舉斗柄曰為

麾握持招搖東西指也補曰天文志北斗七星杓攬龍角杓斗柄也麾旗屬吁為切 叛陸離其上下

兮繚隸叛散以別分也補曰叛音判 遊驚霧之流波踏履雲氣浮游清波也一曰浮激清也

昔曖曖其曠莽兮日月晦黹而無光也曖曖一作曉曉一作曉黹補曰曖音愛曖音逮暗也曠音儻日

呼太陰神使承衛也補曰禮記曰行前朱鳥而後玄武二十八宿北方為玄武說者曰玄武謂龜蛇位在北方故曰玄身有鱗甲故曰武蔡邕曰北方玄武介

虫之長文選注云龜與蛇交曰玄武屬音燭

後文昌使掌行兮顧命中宮勅百官也天有三宮

謂紫宮太微文昌也故言中宮紫宮一作紫微補曰大象賦云文昌制戴匡之位注云文昌六星如匡形故史遷天官書云斗魁戴匡六星曰文昌宮其中六

星司錄此天之六府計集所會也晉天文志文昌六星在北斗魁前一曰上將二曰次將三曰貴相四曰司錄五曰司命六曰司寇掌行謂掌領從行者故下

文云 **選署衆神以並轂** 召使羣靈皆侍從也補曰署常怒切置也大人賦曰悉徵靈圉而選之兮

部署衆神於搖光 **路曼曼其修遠兮** 天道蕩蕩長無窮也修一作悠補曰曼曼見騷經 **徐**

**弭節而高厲** 按心抑意徐從容也徐一作颯補曰厲渡也大人賦紛鴻溶而上厲 **左雨師**

**使徑待兮** 告使屏翳備下虞也 **右雷公以爲衛** 進近猛將任威武也 **欲**

**度世以忘歸兮** 遂濟于世追先祖也一本欲上有遂字一云欲遠度世一云遂遠度世補曰度世謂僊去也

**意恣睢曰担擣** 縱心肆志所願高也橋一作矯補曰恣于咨切睢許鼻切恣睢自得貌恣一音資二切大人賦

云掉指橋以偃蹇史記索隱云指居桀切橋音矯張揖云指橋隨風指靡也担釋文云音丘列切舉也橋居廟切史記作橋其字從手 **內欣**

欣而自美兮

忠心悅喜德純深也而一作以一云德絕殊也

聊媮娛目自

樂

且戲觀望以忘憂也自一作淫補曰媮樂也音俞

涉青雲目汎濫游兮

隨從豐隆

而相伴也一無以字一無游字

忽臨睨夫舊鄉

觀見楚國之堂殿也

僕夫懷余

心悲兮

思我祖宗哀懷王也

邊馬顧而不行

馳驟徘徊睨故鄉也補曰邊旁也

思舊故目想像兮

戀慕朋友念兄弟也以一作而像一作象

長太息而

掩涕

喟然增歎泣沾裳也屈原謂修身念道得遇仙人託與俱遊周歷萬方升天乘雲役使百神而非所樂猶思楚國念故舊欲竭忠信以寧

國家精誠之至德義之厚也

汜容與而遐舉兮

進退俛仰復欲去也補曰汎音泛

聊

抑志而自弭

且自厭按而踟躕也

指炎神而直馳兮

將候祝融

與諮謀也南方丙丁其帝炎帝其神祝融炎神一作炎帝

吾將往乎南疑

過衡山而觀九疑也疑一作媮

覽方外之荒忽兮遂究率土窮海嶼也沛罔象而自浮

水與天合物漂流也罔象釋文作罔養上摩朗下以養切補曰沛流貌文選云馘汨飄淚沛以罔象兮注云罔象即仿像也又云罔象相求注云虛無罔象然

也 祝融戒而還衡兮南神止我令北征也還衡一作蹕御一云戒其趨禦補曰山海經南方祝

融獸身人面乘兩龍火神也國語曰夏之興也祝融降於崇山太公金匱曰南海之神曰祝融楊雄賦云迴軫還衡衡轅前橫木大人賦云祝融警而蹕御注

云蹕止行人也騰告鸞鳥迎宓妃馳呼洛神使侍予也張咸池

奏承雲兮思樂黃帝與唐堯也咸池堯樂也承雲即雲門黃帝樂也屈原得祝融止己即時還車將即中土乃使仁賢若鸞鳳

之人因迎貞女如洛水之神使達己於聖君德若黃帝帝堯者欲與建德成化制禮樂以安黎庶也一云張樂咸池補曰周禮有大咸堯樂也樂記云咸池備

矣注云黃帝所作樂名堯增修而用之咸皆也池之為言施也言德無不施也又呂氏春秋云帝顓頊令飛龍作樂效八風之音命之曰承雲淮南云有虞氏

其樂咸池承雲九韶注云舜兼用黃帝樂 二女御九韶歌美堯二女助成化也韶舜樂名也九成九奏也屈原

美舜遭值於堯妻以二女以治天下內之大麓任之以職則百僚師師百工惟時於是遂禪以位升為天子乃作韶樂鐘鼓鏗鏘九奏乃成屈原自傷不值於堯而遭濁世見斥逐也補曰御侍也孟子所謂二女嫫也書曰簫韶九成鳳皇來儀周禮曰九德之歌九磬之舞

使湘靈鼓

瑟兮

則此湘靈乃湘水之神非湘夫人也

令海若舞馮夷

河海之神咸相和也海若海神名也馮夷水仙人淮南言馮夷得道以潛於大川也令一作命補曰海若莊子所稱北海若也馮夷河伯也

玄

螭蟲象並出進兮

鬼魅神獸喜樂逸豫也螭龍類也象罔象也皆水中神物一云列螭象而並進兮補

曰螭丑知切國語曰水之怪龍罔象

形螭虬而透蛇

形體蜿蜒相銜受也蛇一作迤補曰上於九下巨九

切蟉虬盤曲貌

雌蜺便娟巨增撓兮

神女周旋侍左右也娟一作娟補曰蜺見騷經便讀

作媼毗連切娟於緣切便娟輕麗貌爾雅疏引雌蜺媼媼與娟同釋文媼虛捐切撓而照切釋文從手集韻撓纏也

鸞鳥軒

翥而翔飛

鸞鵬玄鸞奮翼舞也軒一作鸞補曰方言翥舉也楚謂之翥章庶切

音樂博衍

無終極兮

五音安舒靡有窮也 補曰衍廣也達也

焉乃逝且徘徊

遂往周流

究九野也以一作而 補曰焉辭也尤虔切

舒并節且馳騫兮

縱舍轡銜而長驅也 補曰淮南云縱志舒

節以馳大區大人賦云舒 節出乎北垠注云舒緩也

連絕垠乎寒門

經過后土出北區也 寒門北極之門也連

釋文作踔勅孝切乎一作令補曰連遠也 救角切淮南曰出於無垠鄂之門注 云垠鰲端崖也李善曰絕垠天邊之際也淮南曰北方北極之山曰寒門大人

賦曰軼先 驅於寒門 軼迅風於清源兮

遂入八風之藏府也源一作涼 補曰軼音逸三蒼曰從後出前

也迅疾也思玄賦云 且余沐於清原

從顓頊乎增冰

過觀黑帝之邑宇也補曰 北方壬癸其帝顓頊其神

玄冥太公金匱曰北海之神曰顓頊 云北方有凍寒積冰雪霰羣水之野

歷玄冥且邪徑兮

道絕幽都路窮塞也補曰 左傳水正為玄冥

乘間維且反顧

攀持天絃以休息也 補曰孝經緯云天有

七衡而六間相去合十一萬九千里淮南云兩維之間九十一度注云自 東北至東南為兩維而四維三百六十五度一度二千九百三十二里

召

黔羸而見之兮

問造化之神以得失補曰大人賦云左玄冥而右黔雷注云黔羸也天上造化神名或曰水神

史記作含羸黔其炎切

為余先乎平路

開軌導我入道域也一本先下有道字

經營

四荒兮

周遍八極

周流六漠

旋天一而天一作地補曰漢樂歌作六幕謂六合也

上至

列缺兮

窺天間隙補曰缺與缺同陵陽子明經云列缺去地一千四百里大人賦云貫列缺之倒影注云列缺天閃也文選云列缺曄

其照夜應劭曰列缺天際電照也

降望大壑

視海廣狹補曰列子曰渤海之東有大壑焉實惟無底之谷名曰歸墟注

引山海經東海之外有大壑

下崢嶸而無地兮

淪幽虛也嶸一作嶸補曰顏師古云崢嶸深遠貌也

上仕耕切下音宏

上寥廓而無天

空無形也寥一作寥補曰師古云寥廓廣遠也

視儵

忽而無見兮

目瞑眩也

聽恂怛而無聞

窈無聲也補曰師古云恂怛耳

不諦也淮南云若士曰我游乎罔寘之野北息乎沈墨之鄉西窺冥冥之黨東開鴻濛之光此其下無地而上無天聽焉無聞視焉無眴

超無

爲曰至清兮

登天庭也補曰淮南云契大渾之樸而立至清之中

與泰初而爲

鄰

與道并也補曰列子曰太初者氣之始也莊子曰泰初有无无有名按騷經九章皆託游天地之間以泄憤懣卒從彭咸之所居以畢其志至此

章獨不然初曰長太息而掩涕思故國也終曰與泰初而爲鄰則世莫知其所如矣

# 楚辭卷第五



楚辭卷第六

校書郎臣王逸上

卜居章句第六

離騷

卜居者屈原之所作也屈原體忠貞之

性體一作履  
性一作節而見嫉妒念讒佞之臣承君順

非而蒙富貴已執獨一作忠直而身放棄心

迷意惑不知所為乃往至太卜之家稽

問神明決之著龜卜已居世何所宜行

冀聞異策聞一作審  
異一作要以定嫌疑故曰卜居也

五臣云卜己宜何所居

屈原既放三年遠出鄧都處山林也不得復見道路僻遠所在險也竭

知盡忠建立策謀披心實也知一作智而蔽鄣於讒遇詔佞也一無而字心煩

慮亂慮憤悶也慮一作意不知所從迷所著也一云迷瞽眩也往見太卜

稽神明也一此句上有乃字鄭詹尹工姓名也曰余有所疑意違惑也願因

先生決之斷吉凶也詹尹乃端策拂龜整容儀也五臣云策著也立著

拂龜以展敬也補曰龜策傳曰撻策定數灼龜觀兆曰君將何以教之願聞其要一無將字屈

原曰吐詞情也吾寧悃悃欵欵志純一也欵一作款五臣云悃欵懃苦貌補曰悃苦本切款苦

管切誠也俗作欵朴以忠乎竭誠信也五臣云朴質也將送往勞來追俗人也

補曰勞去聲來如字斯無窮乎不困貧也五臣云以此二事問其所宜以下類此補曰上句皆原所從也下句皆原所去也卜

以決疑不疑何卜而以問詹尹何哉時之人去其所當從從其所當去其所謂吉乃吾所謂凶也此卜居所以作也寧誅鋤草

茅刈蒿菅也鋤一作鉏補曰鋤士魚切釋名云去穢助苗也以力耕乎種稼穡也將游大

人事貴戚也五臣云大人謂君之貴幸者以成名乎榮譽立也寧正言不諱

諫君惡也以危身乎被刑戮也將從俗富貴食重祿也以媮生

乎身安樂也補曰媮樂也音俞寧超然高舉讓官爵也曰保真乎守玄默也

將促些訾栗斯承顏色也栗一作慄斯一作嘶一作促訾栗斯補曰促促並音足唐本子祿切訾音貲促訾以言求媚也

慄音栗謹敬也栗讀若慄音栗詭隨也斯讀若嘶音斯慄也並見集韻喔咿儒兒強笑噓也一作嚙咍

嚙音儒咍音兒皆強笑之貌一云喔咿強顏貌咍曲從貌以事婦人乎詘蜷局也五臣云以事婦人詔君之所寵

者

寧廉潔正直

志如玉也  
潔一作絜

以自清乎

修潔白也將突

梯滑稽

轉隨俗也補曰文選注云突吐忽切滑也滑音骨稽音雞五臣云委曲順俗也楊雄以東方朔為滑稽之雄又曰鴟夷滑稽顏

師古曰滑稽圓轉縱舍無窮之狀一云酒器也轉注吐酒終日不已出口成章不窮竭若滑稽之吐酒

如脂如韋

柔弱曲也

五臣云能滑柔也補曰韋柔皮也

以潔楹乎

順滑澤也文選作絜五臣云絜楹謂同詔諛也絜苦結切

寧

昂昂

志行高也昂一作印補曰昂印音同

若千里之駒乎

才絕殊也五臣云千里駒展才

力也昂昂馬行貌補曰漢武帝謂劉德為千里駒顏師古云言若駿馬可致千里也

將汜汜

若水中之鳧乎

羣戲遊也一無乎字補曰鳧野鴨也

與波上下

隨眾卑高

偷以全吾軀乎

身免憂患偷一作愉補曰愉與偷同苟且也

寧與騏驥

亢軛乎

沖天區也亢一作抗五臣云騏驥抗軛謂與賢才齊列也抗舉也補曰軛於革切車轅前也

將隨駑

馬之迹乎

安步徐也五臣云驚馬喻不才之臣

寧與黃鵠比翼乎

飛雲岬也五臣云黃鵠喻逸士也比翼猶比肩也補曰漢始元中黃鵠下建章宮太液池中師古云黃鵠大鳥一舉千里

將與雞

鶩爭食乎

啄糠糟也五臣云雞鶩喻讒夫爭食爭食祿也鶩鴨也

此孰吉孰凶

誰喜憂也

何去何從

安所由也

世溷濁而不清

貨賂行也五臣注文選改世為

俗以避諱

蟬翼為重

近佞讒也補曰李善云蟬翼言薄也

千鈞為輕

遠忠良也五臣云隨

俗顛倒重小人輕君子也

黃鐘毀棄

賢者匿也五臣云黃鐘樂器喻禮樂之士補曰國語云黃鐘所以宣養六氣九德也

瓦釜雷鳴

羣言獲進一云愚謹訟也五臣云瓦釜喻庸下之人雷鳴者驚眾也

讒人高張

居朝堂也補曰張音帳自侈大也左傳隨張必奔小國

賢士無名

身窮困也

吁嗟默默

兮

世莫論也吁一作于默一作嘿五臣云嘿嘿不言貌

誰知吾之廉貞

不別賢也

詹尹

乃釋策而謝

愚不能明也五臣云釋舍也謝辭也

曰夫尺有所短

騏驥不驟中庭

寸有所長

雞鶴知時而鳴補曰莊子云梁麗可以克城而不可以窒穴尺有所短也騏驥驛驢一日而馳

千里捕鼠不如狸狌寸有所長也

物有所不足

地毀東南補曰列子曰物有不足天傾西北地不滿東南

智有所不明

孔子厄於陳也補曰校人曰孰謂子產智予既烹而食之智有所不明也

數有所

不逮

天不可計量也補曰史記曰人雖賢不能左畫圓右畫方

神有所不通

日不能夜光也補曰

神龜能見夢於元君不能避余且之網智有所困神有所不及也

用君之心

所念慮也行君之

意

遂本操也

龜策誠不能知事

不能決君之志也一云知此事

楚辭卷第六